

R.P. Gogate College of Arts & Science and R.V. Jogalekar College of Commerce, Ratnagiri (Autonomous)

Bachelor of Arts (B.A. Sanskrit) Program Three Year Integrated Program Six Semesters Course Structure

Under Choice Based Credit System (CBCS)

To be implemented in Academic Year-2023-2024

R.P. Gogate College of Arts & Science and R.V. Jogalekar College of Commerce, Ratnagiri (Autonomous)

DETAILS OF THE COURSES OFFERED BY THE DEPARTMENT OF SANSKRIT B.A. Program. (2023-2024) (UG)

Sr. No.	Class Pr. No. Semester	Course Code	Course Type	Name of The Course (Nomenclature)	Total Hours	Total Credits
1	F.Y.B.A. Paper I Semester I	UGSAN101	Major	Selection from Sanskrit texts	60	04
2	F.Y.B.A. Paper I Semester II	UGSAN201	Major	Selection from Sanskrit texts	30	02
3	S.Y.B.A. Paper II Semester III	UGSAN301	Core	Sanskrit Literature (Selections) and Indian Culture	45	03
4	S.Y.B.A. Paper II Semester IV	UGSAN401	Core	Sanskrit Literature (Selections) and Indian Culture	45	03
5	S.Y.B.A. Paper III Semester III	UGSAN302	Core	Ancient Indian Philosophy and Poetics	45	03
6	S.Y.B.A. Paper III Semester IV	UGSAN402	Core	Ancient Indian Philosophy and Poetics	45	03
7	T.Y.B.A. Paper IV Semester V	UGSAN501	Core	Indian Philosophical Literature	60	04
8	T.Y.B.A. Paper IV Semester VI	UGSAN601	Core	Indian Philosophical Literature	60	04
9	T.Y.B.A. Paper V Semester V	UGSAN502	Core	History of Sanskrit Literature	60	04

Sr. No.	Class Pr. No. Semester	Course Code	Course Type	Name of The Course (Nomenclature)	Total Hours	Total Credits
10	T.Y.B.A. Paper V Semester VI	UGSAN602	Core	History of Sanskrit Literature	60	04
11	T.Y.B.A. Paper VI Semester V	UGSAN503	Core	Ancient Indian State craft	60	04
12	T.Y.B.A. Paper VI Semester VI	UGSAN603	Core	Ancient Indian State craft	60	04
13	T.Y.B.A. Paper VII Semester V	UGSAN504	Core	Vedic Literature	60	04
14	T.Y.B.A. Paper VII Semester VI	UGSAN604	Core	Vedic Literature	60	04
15	T.Y.B.A. Paper VIII Semester V	UGSAN505	Core	Grammar & Language Skills	60	04
16	T.Y.B.A. Paper VIII Semester VI	UGSAN605	Core	Grammar & Language Skills	60	04
17	T.Y.B.A. Paper IX Semester V	UGSAN506	Core	Linguistics & Rapid reading	60	04
18	T.Y.B.A. Paper IX Semester VI	UGSAN606	Core	Linguistics & Rapid reading	60	04

GOGATE JOGALEKAR COLLEGE, RATNAGIRI (AUTONOMOUS) DEPARTMENT OF SANSKRIT

Name of Program	B.A.(Sanskrit)
Level	UG
No of Semesters	06
Year of	2023-2024
Implementation	
Program Outcomes	PO 1. Attainment of Knowledge- Knowledge of the scope of the
(PO)	history of Sanskrit Language and Literature and Understanding the
	relevance to the modern age.
	PO 2. Critical and Logical thinking – Acquire the ability for
	critical and logical thinking to analyze the situations around and to
	recognize the problems. Develop the ability to solve the problems
	from different perspectives.
	PO 3. Effective Communication - Speak, read, write and listen
	clearly in person and through electronic media in Sanskrit and other
	languages.
	PO 4. Social Communication – Express oneself lucidly to create
	good interpersonal rapport in personal and professional life. Elicit
	views of others, conduct meaningful discussions, mediate
	disagreements and help reach conclusions in group settings
	PO 5. Enlightened and Effective Citizenship – Cultivate
	enlightened citizenship for understanding society for peace and
	prosperity of nation. Develop the decision making aptitude for the
	benefit of nation and the entire world.
	PO 6.Values and Ethics- Recognize different value systems
	including your own, understand the moral dimensions of your
	decisions, and accept responsibility for them.
	PO 7. Environment and Sustainability - Understand the issues of
	environmental contexts and sustainable development.
	PO 8. Self-directed and Life-long Learning: Acquire the ability
	to engage in independent and life-long learning in the broadest
	context of socio-technological changes.

	PO 9. Development of Emotional Quotient: Be empowered to		
	create an emotionally sensitive approach regarding social, cultural,		
	political and environmental issues of the society.		
Program Specific Outcomes (PSO)	 To comprehend, appreciate and analyze Ancient Indian as well as Modern Sanskrit Literature. To be enable to translate passages from Sanskrit to medium of answering and vice versa. To express one's thoughts and creativity in Sanskrit Language. To create awareness regarding rich cultural heritage of India. To understand the areas of research in Sanskrit. To understand the scientific development in Ancient India. To achieve personality development through the activities related to Sanskrit. To inculcate among the students values of Indian culture inherent in the Sanskrit Literature. 		
Relevance of PSOs to the local, regional,	Proficiency in Sanskrit Language is needed in every field related to		
national, and global	Sanskrit and Indian Culture. For teaching Sanskrit as well as Hindi,		
developmental needs	Marathi and other languages originated from Sanskrit, the		
	knowledge of Sanskrit is advantageous. In the field of research		
	knowledge of Sanskrit is helpful and favorable. For application of		
	Indian knowledge System in the main stream, expertise in Sanskrit		
	will be beneficial.		

Syllabus for B.A. (Sanskrit) Autonomous from the year 2023-24

F.Y.B.A. Semester I Paper I

Name of the Course/	Sanskrit-I Selections from Sanskrit texts
Nomenclature	
Course Code	UASAN101
Class	FYBA
Semester	I
No of Credits	04
Nature	Theory
Type	Core (Major)

Course Outcomes:

- CO 1 To critically analyse and appreciate Classical Sanskrit Literature
- CO 2 To enable the students to understand Sanskrit Prose
- CO 3 To articulate Sanskrit Texts.
- CO 4 To understand and develop basic grammar, vocabulary and syntax of Sanskrit language in order to gain basic level communication in Sanskrit
- CO 5 To apply the acquired knowledge in appropriate situations.

Curriculum:

Unit	Title	Learning Points	No of
			Lectures
1	Drama	1.1 नाट्योत्पतिः (भरतनाट्यशास्त्रम्)	20
		1.2 संक्षिप्तकर्णभारम् (भासनाटकचक्रम्)	
2	Poetry	2.1 ऋतुवर्णनम् (ऋतुसंहारम्)	10
3	Story Literature	3.1 परोपकाराय सतां विभूतयः (वेतालपञ्चविंशतिः)	10
4	Gnomic Literature	4.1 पाण्डुरङ्गाष्टकम् (शङ्कराचार्यस्तोत्रावलिः)	20
	Literature	4.2 संकीर्णसुभाषितानि (सुभाषितकोशः)	

- 1. शास्त्री बाबूलालशुक्ल , नाट्यशास्त्र खण्ड १ , वाराणसी.
- 2. देवधर सी. आर. , भासनाटकचक्रम् , पुणे , १९६२.
- 3. गोखले मंजूषा , माहुलीकर गौरी, वैद्य उमा, अभिजात संस्कृत साहित्याचा इतिहास, मुंबई २००४

- 4. झा दामोदर, वेतालपञ्चविंशतिः , दिल्ली ,१९८७
- 5. भिडे वि. वा., ऋतुसंहार , पुणे २००९
- 6. द्विवेदी शिवप्रसाद, ऋतुसंहारम् ,वाराणसी , २००४

Unit	Title	Expected date of completion	Teaching methods
1	Drama	26/08/2023	Chalk and Talk, Lecture method,
			Group discussion
			Question answer method
2	Poetry	09/09/2023	Chalk and Talk, Lecture method,
			Group discussion
			Question answer method
3	Story	16/09/2023	Chalk and Talk, Lecture with Power
	Literature		point presentation, Group discussion,
			Question answer method
4	Gnomic	14/10/2023	Chalk and Talk, Lecture with Power
	Literature		point presentation, Group discussion,
			Question answer method

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks
Class Test	20
Assignment	10
Classroom	10
performance	

Question No	Unit	Marks	
1	1,2,3&4	Translate(any three out of four) (15)	
2	1,2,3&4	Write Paragraphs (any two out of three) (15)	
3	1,2,3&4	Short Notes (any three out of four) (15)	
4	1,2,3&4	Grammar & Language Skills (15)	

F.Y.B.A. Semester II Paper I

Name of the Course/	Sanskrit-I Selections from Sanskrit texts
Nomenclature	
Course Code	UASAN201
Class	FYBA
Semester	II
No of Credits	2
Nature	Theory
Туре	Core (Major)

Course Outcomes:

- CO1 To critically analyse and appreciate Classical Sanskrit Literature
- CO2 To enable the students to understand Sanskrit Poetry
- CO3 To analyze and appreciate Modern Sanskrit Literature
- CO4 To articulate Sanskrit Texts.
- CO 5 To understand and develop basic grammar, vocabulary and syntax of Sanskrit language in order to gain basic level communication in Sanskrit
- CO 6 To apply the acquired knowledge in appropriate situations.

Curriculum:

Unit	Title	Learning Points	No of
			Lectures
1	Vedic literature	प्राणसंवादः (बृहदारण्यकोपनिषद्)	05
2	Epic	दमयन्तीस्वयंवरम् (महाभारतम्)	05
3	Poetry	रघुवंशप्रस्तावना (रघुवंशम्)	05
4	Scientific Literature	भित्तिचित्रालेखनम् (मानसोल्लासः)	05
5	Gnomic Literature	अष्टपदी (गीतगोविन्दम्)	05
6	Drama	एहि मृत्यो स्वागतं ते (मुक्ता - आधुनिक-संस्कृत-	05
		एकाङ्किका संग्रहः)	

Learning Resources recommended:

- 1. Radhakrishanan S. Principle Upanishadas, London, 1953
- 2. Swami Gambhirananda, Eight Upanishadas, Calcutta, 1957
- 3. Chitrav Siddheshvarashastri, Upanishadanche Marathi Bhashantar, Pune , 1979
- 4. Raghuvamsham of Kalidasa M.R. kale, MLBD , Delhi
- 5. फडके नीलकंठ पुरुषोत्तम , मानसोल्लास , निपुण प्रकाशन , पुणे ,२०१४6. भातखण्डे प्रभाकर, मुक्ता, महाराष्ट्र सेवा संघ ,मुंबई , १९९४
- 7. गोखले मंजूषा , माहुलीकर गौरी, वैद्य उमा, अभिजात संस्कृत साहित्याचा इतिहास, मुंबई २००४

Teaching plan:

Unit	Title	Expected date	Teaching methods
		of completion	
1.	Vedic literature	09/12/2023	Chalk and Talk, Lecture method, Group
			discussion
2.	Epic	23/12/2023	Chalk and Talk, Lecture method,
			Question answer method
3.	Poetry	13/01/2024	Chalk and Talk, Lecture method, Group
	-		discussion, Question answer method
4.	Scientific	27/01/2024	Chalk and Talk, Lecture method
	Literature		Question answer method
5.	Gnomic	10/02/2024	Chalk and Talk, Lecture method,
	Literature		Question answer method
6.	Drama	29/02/2024	Chalk and Talk, Lecture method, Group
			discussion, Question answer method

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks
Class Test	20
Assignment	10
Classroom performance	10

Question No	Unit	Marks	
1	1 to 6	Translate (any three out of four) (15)	
2	1 to 6	Write Paragraphs (any two out of three) (15)	
3	1 to 6	Short Notes (any three out of four) (15)	
4	1 to 6	Grammar & Language Skills (15)	

S.Y.B.A. Semester III Paper II

Name of the Course/	Sanskrit-II Sanskrit Literature (Selections) & Indian Culture
Nomenclature	
Course Code	UASAN301
Class	SYBA
Semester	III
No of Credits	03
Nature	Theory
Type	Core

Course Outcomes:

- CO1 To critically analyse and appreciate Sanskrit Literature
- CO2 To understand cultural life through Sanskrit sources
- CO3 To create awareness regarding rich cultural heritage of India

Curriculum:

Unit	Title	Learning Points	Teaching methods	No of Lectures
1	Selected passages from Sanskrit Texts-	1.1 मन्त्रिदूतोत्पत्तिः तथा दुर्गवर्णनम् (मनुस्मृतिः अध्यायः ७ श्लोक ५४ -८१) 1.2 प्रवहणविपर्ययः (मृच्छकटिकम् अङ्कः ६) 1.3 शुकशिशुकथा (कादंबरी - पूर्वार्धः)	Chalk and Talk, Lecture method, Power point presentation, Group discussion Question answer method	30
2	Selected Topics (Indian Culture) -	2.1 पुरुषार्थाः 2.2 संस्काराः	Chalk and Talk, Lecture method, Power point presentation, Group discussion Question answer method	15

Learning Resources recommended:

- 1. Bapat Vishnushastri ,Sartha Manusmruti
- 2. Dasgupta S.N., A History of Sanskrit Literature (Classical Period)
- 3. Karambelkar V.V., Sanskrit Sahityacha Sopapattik Itihas
- 4. Dange Sindhu, Bharatiya Sahityacha Itihas
- 5. Kale M.R., Kadambari
- 6. Kale M.R., Mrucchakatikam
- 7. Kane P.V., History of Dharmashastra
- 8. जोशी विजया रामचन्द्र, मृच्छकटिक, सुयोग प्रकाशन, अमरावती9. भारती स्वामी वरदानन्द, श्रीमनुस्मृति ,श्रीराधा दामोदर प्रतिष्ठान, पुणे,२००३

Teaching plan:

Unit	Title	Expected date	Teaching methods
		of completion	
1	Selected passages	12/08/2023	Chalk and Talk, Lecture method,
	from Sanskrit		Power point presentation, Group
	Texts-		discussion, Question answer method
2	Selected Topics (Indian Culture) -	27/09/2023	Chalk and Talk, Lecture method, Power point presentation, Group discussion Question answer method, Symposium

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks
Class Test	20
Assignment	10
Classroom performance	10

Question No	Unit	Marks
1	I	Translate with annotation (Any three out of four) (15)
2	Ι	Write Paragraphs (Any two out of three) (14)
3	II	Write Paragraphs (Any two out of three) (16)
4	I&II	Grammar & Language Skills (15)

S.Y.B.A. Semester IV Paper II

Name of the Course/	Sanskrit-II Sanskrit Literature (Selections) & Indian Culture
Nomenclature	
Course Code	UASAN401
Class	SYBA
Semester	IV
No of Credits	03
Nature	Theory
Type	Core

Course Outcomes:

CO1 To critically analyse and appreciate Sanskrit Literature

CO2 To understand cultural life through Sanskrit sources

CO3 To create awareness regarding rich cultural heritage of India

Curriculum:

Unit	Title	Learning Points	No of Lectures
1	Selected passages from Sanskrit Texts-	1.1 समुद्रमन्थनकथा (मत्स्यमहापुराणम् – २४९ ,२५०,२५१ अध्यायेभ्यःसम्पादितः पाठः) 1.2 धर्मसंवेगोत्पत्तिः (बुद्धचरितम् – ३,४ सर्गतः) 1.3 परिवर्तनानुसारिणी जीवनशैली (सुज्ञाः उताहो अज्ञाः)	30
2	Selected Topics (Indian Culture)	2.1 प्राचीन-भारतीय-विद्यापीठानि 2.2 आयुर्वेद: वृक्षायुर्वेद: च	15

- 1. Dasgupta S.N., A History of Sanskrit Literature (Classical Period)
- 2. Karambelkar V.V., Sanskrit Sahityacha Sopapattik Itihas
- 3. Pandey Shrikant ,Buddhacaritam
- 4. Kane P.V., History of Dharmashastra
- 5. Tavkar N.G. Prachin Bharatiya Vidyapeethe
- 6. Altekar A.S., Education in Ancient India
- 7. Surapala Vrikshayurveda, Chowkhamba Sanskrit Series, Varanasi
- 8. दीक्षित शा. प्र. ,वृक्षायुर्वेद काल आज उद्या ,पुणे २००७

Unit	Title	Expected date	Teaching methods
		of completion	
1	Selected passages	13/01/2024	Chalk and Talk, Lecture
	from Sanskrit		method ,Power point
	Texts-		presentation, Question answer
			method
2	Selected Topics	29/02/2024	Chalk and Talk, Lecture
	(Indian Culture) -		method ,Power point
			presentation, Symposium,
			Group discussion ,Question
			answer method

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks
Class Test	20
Assignment	10
Classroom performance	10

Q. No	Unit	Marks
1	I	Translate with annotation (Any three out of four) (15)
2	I	Write Paragraphs (Any two out of three) (14)
3	II	Write Paragraphs (Any two out of three) (16)
4	I&II	Grammar & Language Skills (15)

S.Y.B.A. Semester III Paper III

Name of the Course/	Sanskrit – III Ancient Indian Philosophy
Nomenclature	
Course Code	UASAN302
Class	SYBA
Semester	III
No of Credits	03
Nature	Theory
Type	Core

Course Outcomes:

CO1 To understand the concept 'Ancient Indian Philosophy.'

CO2 To understand the importance and relevance of Bhagavadgeeta in the modern world

CO3 To able to know the meaning of verses in Bhagavadgeeta

CO4 To be able to recite the verses from Bhagavadgeeta

Curriculum:

Unit	Title	Learning Points	No of
			Lectures
1	Selected passages from भगवद्गीता	 1.1 आत्मवर्णनम्। (२.१७ ते २५) 1.2 स्वधर्मः। (२.३१ ते ३८) 1.3 कर्मयोगः। (२.४७ ते ५१) 1.4 नैष्कर्म्यम्। (३.३ ते ८) 1.5 भक्तियोगलक्षणम् तथा वैशिष्ट्यानि। (९.२,२६ ते ३४) 1.6 गुणसम्पद्विभागः। (१४.५ ते १७) 	25
2	Selected topics based on भगवद्गीता	2.1 गीता - रचनावैशिष्ट्यानि । 2.2 अर्जुनविषादयोगः । 2.3 यज्ञचक्रम् । 2.4 दैवासुरसम्पद् । 2.5 अद्यतनीये काले गीतायाः महत्त्वम् । 2.6 भगवद्गीतायाः मानसशास्त्रीय-औचित्यम् । 2.7 भगवद्गीतायाः व्यवस्थापनशास्त्रीय-औचित्यम् ।	20

Learning Resources recommended:

- 1. Radhakrishnan S., The Bhagavadgita
- 2. Karandikar J.S., Gitatattvarthamanjiri
- 3. Tilak B.G., Gitarahasya, Pune, 2006
- 4. केंघे चिं. त्र्यं. , गीता एक अध्ययन, स्वाध्याय महाविद्यालय प्रकाशन , पुणे १९६०
- 5. सातवळेकर श्री .दा. , श्रीमद्भगवद्गीता पुरषार्थबोधिनी टीका ,१९६६
- 6. गोयन्दका जयदयाल , श्रीमद्भगवद्गीता, गीताप्रेस गोरखपुर

Teaching plan:

Unit	Title	Expected date of completion	Teaching methods
1	Selected passages	12/08/2023	Chalk and Talk, Lecture method
	from भगवद्गीता		,Power point presentation,
			Question answer method
2	Selected topics	27/09/2023	Chalk and Talk, Lecture method
	based on भगवद्गीता		,Power point presentation,
			Group discussion
			Question answer method

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks
Class Test	20
Assignment	10
Classroom performance	10

Question No	Unit	Marks
1	I	Translate with annotation (Any three out of four) (15)
2	I	Write Paragraphs (Any two out of three) (15)
3	II	Write short notes (Any three out of four) (15)
4	I&II	Grammar & Language Skills (15)

S.Y.B.A. Semester IV Paper III

Name of the Course/	Sanskrit – III Ancient Indian Poetics
Nomenclature	
Course Code	UASAN402
Class	SYBA
Semester	IV
No of Credits	03
Nature	Theory
Type	Core

Course Outcomes:

CO1 To understand the concepts Ancient Indian Poetics

CO2 To understand the basics of Poetics.

CO3 To learn to analyse alankaras from the texts.

Curriculum:

Unit	Title	Learning Points	No of Lectures
1	Selected passages from Sanskrit Texts. (Kavyaprakasha)	1.1 काव्यस्य प्रयोजनानि हेतु: लक्षणं तथा शब्दार्थविचारः (काव्यप्रकाशम् – १, २ उल्लासः) 1.2 नाट्यस्वरूपम् (साहित्यदर्पणम् – ६ परिच्छेदः) 1.3 नायकनायिकाभेदाः (दशरूपकम् – २ प्रकाशः)	30
2	Selected Alankaras from Kavyaprakasha	2.1 उपमा 2.2 रूपकम् 2.3 अनन्वयः 2.4 दृष्टान्तः 2.5 अनुप्रासः 2.6 ससन्देहः 2.7 निदर्शना 2.8 व्यतिरेकः 2.9 व्याजस्तुतिः 2.10 यथासंख्यः	15

Learning Resources recommended:

- 1. Kane P.V., Sahityaparpana
- 2. Kangale R.P., Prachin Kavyashastra
- 3. Deshpande Saroj, Sanskrit Sahityashastrachi Tondolakha
- 4. Arjunvadkar, Magrulkar, Kavyaprakasha
- 5. सिंह सत्यव्रत , साहित्यदर्पण: ,दिल्ली २००७
- 6. पाण्डेय बैजनाथ, दशरूपकम् ,दिल्ली १९९९
- 7. सावळापूरकर पां. कृ., काव्यप्रकाश, काव्यप्रकाश ग्रन्थ प्रकाशन समिती, नागपूर १९५४

Teaching plan:

Unit	Title	Expected date of	Teaching methods
		completion	
1	Selected passages	13/01/2024	Chalk and Talk, Lecture
	from Sanskrit Texts.		method ,Power point
	(Kavyaprakasha)		presentation,
			Question answer method
2	Selected Alankaras	29/02/2024	Chalk and Talk, Lecture
	from Kavyaprakasha		method ,Power point
	• •		presentation,
			Group discussion
			Question answer method

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks
Class Test	20
Assignment	10
Classroom performance	10

Question No	Unit	Marks	
1	I	Translate with annotation (Any three out of four) (15)	
2	I	Write Paragraphs (Any two out of three) (15)	
3	I&II	Write short notes (Any three out of four) (15)	
5	I&II	Grammar & Language Skills (15)	

T.Y.B.A. Semester V Paper IV

Name of the Course/	Sanskrit IV-Indian Philosophical Literature	
Nomenclature		
Course Code	UASAN501	
Class	TYBA	
Semester	V	
No of Credits	04	
Nature	Theory	
Type	Core	

Course Outcomes:

CO1 Critically analyse and understand texts written in Sanskrit on Indian Philosophy

CO2 To understand the difference between theist and non-theist traditions existing in Ancient India

CO3 To be able to comment upon various discourses on Indian Philosophy

Curriculum:

Unit	Title	Learning Points	No of Lectures
1	Tarkasangraha of Annambhatta (Selected portion)	1.1 उद्देशग्रन्थः पदार्थविचारः च	30
		1.2 द्रव्यग्रन्थः	
2	Tarkasangraha of Annambhatta (Selected portion)	2.1 गुणग्रन्थः	30
	, ,	2.2 प्रमाणविचारः	

- 1. Jog D. V. Tarkasamgraha, Pune, 1999
- 2. Chaphekar Nalini Tarkasangraha, Thane, 1994.
- 3. Swami Virupakshanand Tarkasangraha, Madras, 1994.
- 4. Dikshit S.H. Bharatiya Tatvadnyana, 8th edition, Kolhapur, 2006
- 5. तर्कसंग्रह : तर्कदीपिका टीकेसह

Unit	Title	Expected date	Teaching methods
		of completion	
1	Tarkasangraha of	12/08/2023	Chalk and Talk, Lecture method
	Annambhatta		,Power point presentation,
	(Selected portion)		Question answer method
2	Tarkasangraha of	05/10/2023	Chalk and Talk, Lecture method
	Annambhatta		,Power point presentation,
	(Selected portion)		Group discussion
	_		Question answer method

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks
Class Test	20
Assignment	10
Classroom performance	10

Question No	Unit	Marks	
1	1&2	Translate and annotate (any two out of three)	(16)
2	1&2	Write Paragraphs (any two out of three)	
3	1&2	General Question. (any two out of three)	
4	1&2	Answer in Sanskrit/ Match the Following /	
		Fill in the blanks / Recognize forms	

T.Y.B.A. Semester VI Paper IV

Name of the Course/ Sanskrit IV-Indian Philosophical Literature	
Nomenclature	
Course Code	UASAN601
Class	TYBA
Semester	VI
No of Credits	04
Nature	Theory
Type	Core

Course Outcomes:

CO1 Critically analyse and understand texts written in Sanskrit on Indian Philosophy

CO2 To understand the difference between theist and non-theist traditions existing in Ancient India

CO3 To be able to comment upon various discourses on Indian Philosophy

Curriculum:

Unit	Title	Learning Points	No of Lectures
1	ब्रह्मसूत्रशङ्करभाष्यम्	ब्रह्मसूत्रशङ्करभाष्यम्	30
		Selected Portion - II.II.1-9	
2	सदानन्दकृत: वेदान्तसारः	सदानन्दकृत: वेदान्तसारः	30
		Selected portion - Paragraph	
		no. 1-8, 13-16, 18, 23, 32-36.	

- 1. Abhyankar Vasudevshastri Brahmasutrashankarbhashya 2 nd edition, Pune, 1996.
- 2. Apte V. M. Brahmasutrashankarbhashya Bombay, 1960.
- 3. चाफेकर नलिनी , वेदांतासार ,ठाणे ,२०११
- 4. शुक्ल बदरीनाथ, वेदांतसार, मोतीलाल बनारसीदास पब्लिशर्स, दिल्ली, २०१२
- 5. अभ्यंकर वासुदेवशास्त्री , ब्रह्मसूत्रशांकरभाष्य मराठी भाषांतर ,पुणे, १९७९
- 6. ब्रह्मसूत्रम् , मोतीलाल बनारसीदास पब्लिशर्स , दिल्ली ,१९९०
- 7. जोग द. वा. , सुबोध ब्रह्मसूत्र, गायत्री साहित्य , पुणे, १९८१
- 8. जोग द. वा. , वेदान्त परिभाषा लघुकोश , पुणे , १९९१

Unit	Title	Expected date	Teaching methods
		of completion	
1	ब्रह्मसूत्रशङ्करभाष्यम्	30/01/2024	Chalk and Talk, Lecture
			method, Power point
			presentation,
			Question answer method
2	सदानन्दकृत: वेदान्तसारः	10/03/2024	Chalk and Talk, Lecture
	· · · · · c		method, Power point
			presentation,
			Group discussion
			Question answer method

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks
Class Test	20
Assignment	10
Classroom performance	10

Question No	Unit	Marks	
1	1&2	Translate and annotate (any two out of three) (16)	
2	1&2	Write Paragraphs (any two out of three) (14)	
3	1&2	General Question. (any two out of three) (15)	
4	1&2	Answer in Sanskrit/ Match the Following / (1	
		Fill in the blanks / Recognize forms	

T.Y.B.A. Semester V Paper V

Name of the Course/	Sanskrit V-History of Sanskrit Literature
Nomenclature	
Course Code	UASAN502
Class	TYBA
Semester	V
No of Credits	04
Nature	Theory
Type	Core

Course Outcomes:

CO1 To critically analyse and appreciate Classical Sanskrit Literature

CO2 To enable the students to understand Sanskrit Prose, Prosody and Figures of speech

CO2: To enable students to comment upon the intricacies of Classical Sanskrit Literature

Curriculum:

Unit	Title	Learning Points	No of
			Lectures
1	Vedic Literature	1.1 Rigveda, - Arrangement, Classification	30
		of hymns, Deities- General nature and	
		Special features, Social Life.	
		1.2 Nature of Yajurveda	
		1.3 Nature of Samaveda	
		1.4 Names and subject matter of	
		Atharvaveda	
		1.5 Nature and Importance of Brahman	
		Literature	
		1.6 Nature and Importance of Upanishad	
		Literature	
2	Classical Literature	2.1 Bhasa – Bhasasamasya,	30
	(Drama, Story	Natakachakram,Svapnavasavadatt	
	Literature)	2.2 Kalidasa – Abhidnyanshakuntalam,	
		2.3 Bhavabhuti – Uttarramacharitam	
		2.4 Vishakhadatta – Mudrarakshasama	
		2.5 Gunadhya – Bruhatkatha, Sanskaranan	
		2.6 Vishnusharma – Panchatantra	

Learning Resources recommended:

- 1. Winternitz, History of Indian Literature Reprint, Dehli, 1998.
- 2. Dasgupta S.N., A History of Sanskrit Literature –2nd edition, Calcutta, 1962.
- 3. Dange S.S., Bhartiya Sahityacha Itihas, Nagpur, 1975.
- 4. Upadhyay Baldev, Sanskrit Sahityaka Itihas, Baneres, 1945.
- 5. Gokhale-Mahulkiar-Vaidya, Abhijat Sandkut Sahityacha Itihas , Mumbai, 2004.
- 6. Devdhar, C.R., Bhasanatakacakram, Plays Ascribed to Bhasa, Critically Ed., Oriental Book Agency, Pune, 1962
- 7. Complete Plays of Bhasa Text with English Translation & Notes, Menon, K.P.A., Nag Publication, 1996
- 8. भट, गो. के., संस्कृत नाटके आणि नाटककार, श्रीविद्या प्रकाशन, पुणे, १९८०
- 9. करंबेळकर वि. वा., संस्कृत साहित्याचा सोपपत्तिक इतिहास, शारदा प्रकाशन, १९६३

Teaching plan:

Unit	Title	Expected date of	Teaching methods
		completion	
1	Vedic Literature	12/08/2023	Chalk and Talk, Lecture method
			, Power point presentation,
			Question answer method
2	Classical	05/10/2023	Chalk and Talk, Lecture method,
	Literature (Drama,		Power point presentation, Group
	Story Literature)		discussion
			Question answer method

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks
Class Test	20
Assignment	10
Classroom performance	10

Question No	Unit	Marks	
1	1	Write answer of any one	(15)
2	2	Write answer of any one	(15)
3	1&2	Write Paragraphs (any two out of three)	(15)
4	1&2	Answer in Sanskrit/ Match the Following /	(15)
		Fill in the blanks / Recognize forms	

T.Y.B.A. Semester VI Paper V

Name of the	Sanskrit V-History of Sanskrit Literature
Course/	
Nomenclature	
Course Code	UASAN602
Class	TYBA
Semester	VI
No of Credits	04
Nature	Theory
Type	Core

Course Outcomes:

CO1 To critically analyse and appreciate Classical Sanskrit Literature

CO2 To enable the students to understand Sanskrit Prose, Prosody and Figures of specch

CO2: To enable students to comment upon the intricacies of Classical Sanskrit Literature

Curriculum:

Unit	Title	Learning Points	No of Lectures
1	Classical Literature	1.1 Bharavi – Kiratarjuniyama,	30
	(Poetry)	Mahakavyalakshanani,	
		1.2 Kalhana – Rajatarangini	
		1.3 Kalidasa – Meghadootam	
		1.4 Shankaracharya — Stotrakavya	
		1.5 Banabhatta – Kadambari	
		1.6 Champukavyam –	
		Vishvagunadarsha, Yashastilaka	
2	Modern Literature	2.1 Kantakanjali	30
		2.2 Yashodharamahakavya	
		2.3 Mukta	
		2.4 Vivekanadacharitam	

- 1. Winternitz, History of Indian Literature Reprint, Dehli, 1998.
- 2. Dasgupta S.N., A History of Sanskrit Literature –2nd edition, Calcutta, 1962.
- 3. Dange S.S., Bhartiya Sahityacha Itihas, Nagpur, 1975.
- 4. Upadhyay Baldev, Sanskrit Sahityaka Itihas, Baneres, 1945.
- 5. Gokhale-Mahulkiar-Vaidya, Abhijat Sandkut Sahityacha Itihas , Mumbai, 2004.

- 6. उत्पात वसंत भ. , संस्कृत साहित्य परिचय , पुणे , २००५
 7. भातखण्डे प्रभाकर, मुक्ता, महाराष्ट्र सेवा संघ ,मुंबई , १९९४
 8. कण्टकार्जुन , कण्टकाञ्जिलः , अर्जुनवाडकर के. एस्. , पुणे ,२००८
- 9. शर्मा ओगेटि परीक्षित्, यशोधरा महाकाव्य ,पुणे ,१९९७

Unit	Title	Expected date	Teaching methods
		of completion	
1	Classical	30/01/2024	Chalk and Talk, Lecture method,
	Literature (Poetry)		Power point presentation,
			Question answer method
2	Modern Literature	10/03/2024	Chalk and Talk, Lecture method
			,Power point presentation, Group
			discussion
			Question answer method

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks
Class Test	20
Assignment	10
Classroom performance	10

Question No	Unit	Marks	
1	1	Write answer of any one	(15)
2	2	Write answer of any one	(15)
3	1	Write Paragraphs (any two out of three)	(15)
4	1&2	Answer in Sanskrit/ Match the Following / Fill in the blanks / Recognize forms	(15)

T.Y.B.A. Semester V Paper VI

Name of the Course/	Sanskrit VI-Ancient Indian State craft
Nomenclature	
Course Code	UASAN503
Class	TYBA
Semester	V
No of Credits	04
Nature	Theory
Type	Core

Course Outcomes:

- CO1 To enable the student to understand Ancient Indian Polity, administration and monetary conditions
- CO2 To enable the student to compare and contrast between theory of statecraft and practical aspect through inscriptions
- CO3 To enable the student to relate ancient Indian statecraft in day helm of affairs

Curriculum:

Unit	Title	Learning Points	No of Lectures
1	Introduction to Arthashastra of Kautilya	 1.1 Author and Date 1.2 Background of Kautiliya Arthashastra 1.3 Subject matter of Kautiliya Arthashastra 1.4 Significance of Kautilya's Arthashastra 	15
2	Arthashastra of Kautilya (Selected Text)	2.1 I विनयाधिकारिकम् – 2 to 5, 7, 8, 11, 12. 2.2 II अध्यक्षप्रचारः – 40, 45 2.3 VI मण्डलयोनिः – 1 2.4 VII षाङ्गुण्यम् – 1 (1 to 19)	45

Learning Resources recommended:

- 1. Kangle R.P., Kautiliya Arthashastra (Marathi Translation), Reprint, Mumbai, 1982
- Kangle R.P., Kautilya Arthashastra (English Translation), Vol. I-III, 2nd edition, Bombay, 1969
- 3. Hivargaonkar B.R., Kautiliya Arthasashrta ,3rd Reprint, Pune, 1993.
- 4. Tipnis G.G., Kautiliya Arthashastra Pradeep, Varada Prakashan, Pune, 1990
- 5. Kautiliya Arthashastra, T.Ganapati Shastri, Govt Press, Trivandrum, 1924
- 6. Mangala Mirasdar, Kautiliya Arthashastra- Ek Adhyayan, Suparna Prakashan, Pune, 2011

Teaching plan:

Unit	Title	Expected date of	Teaching methods
		completion	
1	Introduction to	12/08/2023	Chalk and Talk, Lecture
	Arthashastra of		method ,Power point
	Kautilya		presentation,
			Question answer method
2	Arthashastra of	05/10/2023	Chalk and Talk, Lecture
	Kautilya (Selected		method, Group discussion
	Text)		Question answer method

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks
Class Test	20
Assignment	10
Classroom performance	10

Question No	Unit	Marks	
1	1	Translate and annotate (any two out of three) (16)	
2	1&2	Write Paragraphs (any two out of three) (14)	
3	1&2	Short notes (any two out of three) (15)	
4	1&2	Answer in Sanskrit/ Match the Following / (15)	
		Fill in the blanks / Recognize forms	

T.Y.B.A. Semester VI Paper VI

Name of the Course/	Sanskrit VI-Ancient Indian State craft
Nomenclature	
Course Code	UASAN603
Class	TYBA
Semester	VI
No of Credits	04
Nature	Theory
Type	Core

Course Outcomes:

- CO1 Identify the place and time of the inscriptions in Sanskrit by its content
- CO2 Articulate historical facts and demonstrate knowledge of historical events.
- CO3 To enable the student to compare and contrast between theory of statecraft and practical aspect through inscriptions
- CO4 Use the knowledge of Scripts in reading manuscripts
- CO5 To enable the student to relate ancient Indian statecraft in day helm of affairs

Curriculum:

Unit	Title	Learning Points	No of
			Lectures
1	Introduction to	1.1 Nature of Epigraphic Literature	15
	Epigraphic	1.2 Purpose of Epigraphic Literature	
	Literature	1.3 Types of Epigraphs	
		1.4 Literary & Historical Significance of	
		Inscriptions	
2	Epigraphs	2.1 Junagadh inscription of King	45
		Rudradamana	
		2.2 Aihole inscription of King Pulakeshi II	
		2.3 Allahabad inscription of King	
		Samudragupta	

- 1. Gokhale Shobhana ,Purabhilekhvidya, Nagpur, 1975.
- 2. Jha Ramkrishna, Jha Harihar, Abhilekhamala, 6th edition, Varanasi, 1953.
- 3. सहाय शिवस्वरूप , भारतीय पुरालेखों का अध्ययन ,दिल्ली , २००८
- 4. सरकार दिनेशचन्द्र , भारतीय लेखविद्या , पुणे ,२०१०

Unit	Title	Expected	Teaching methods
		date of	
		completion	
1	Introduction to	20/12/2023	Chalk and Talk, Lecture method,
	Epigraphic		Power point presentation,
	Literature		Question answer method
2	Epigraphs	10/03/2024	Chalk and Talk, Lecture method,
			Field visit, Group discussion
			Question answer method

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks
Class Test	20
Assignment	10
Classroom performance	10

Question No	Unit	Marks	
1	1&2	Translate and annotate (any two out of three) (16)	
2	1&2	Write Paragraphs (any two out of three) (14)	
3	1&2	Short notes (any two out of three) (15)	
4	1&2	Answer in Sanskrit/ Match the Following / (15) Fill in the blanks / Recognize forms	

T.Y.B.A. Semester V Paper VII

Name of the Course/	Sanskrit VII-Vedic Literature
Nomenclature	
Course Code	UASAN504
Class	TYBA
Semester	V
No of Credits	04
Nature	Theory
Type	Core

Course Outcomes:

CO1 To understand Vedic Sanskrit Language and Literature

CO2 To analyse and explain work formation in Vedic Sanskrit Language

CO3 To enable the students to appreciate different aspects of Vedic religion and Mythology

CO4 Formulate own views about the Devatas and the natural forces whom they represent in the Vedic literature

Curriculum:

Unit	Title	Learning Points	No of Lectures
1	Selected Hymns	1.1 I.1	45
	from the ऋग्वेद	1.2 III.33	
		1.3 V. 83	
		1.4 VII. 71	
		1.5 VII.86	
		1.6 VII.103	
		1.7 X.34	
2	Selected hymns	2.1 II. 25,	15
	from the अथर्ववेद	2.2 III.12,	
		2.3 IV.5,	
		2.4 XII.1.1-12,	

- 1. Velankar H.D., Ruksuktashati, Bombay, 1972
- 2. Velankar H.D., Ruksuktavaijayanti, Pune, 1965
- 3. Dange S.A., Divine Hymns and Ancient Thoughts, Vols. I II, New Delhi, 1995
- 4. Satavalekar S.D., Atharvavedacha Subodh Anuvad, Paradee

- 5. सुमंत शिल्पा , ऋग्वेदसूक्तानि, पुणे
- 6. मुळ्ये रवीन्द्र, वेददर्शन, औरंगाबाद
- 7. सिंह उमेश प्रसाद , नवीनवैदिकसञ्चयनम् , वाराणसी , २००५
- 8. डांगे सिंधू , भारतीय साहित्याचा इतिहास भाग १ , नागपूर १९७५

Unit	Title	Expected date of completion	Teaching methods
1	Selected Hymns	12/08/2023	Chalk and Talk, Lecture method
	from the ऋग्वेद		,Power point presentation,
			Question answer method
2	Selected hymns	05/10/2023	Chalk and Talk, Lecture method,
	from the अथर्ववेद		Power point presentation
			Question answer method

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks
Class Test	20
Assignment	10
Classroom performance	10

Question No	Unit	Marks	
1	1&2	Translate and annotate (any two out of three) (15)	
2	1&2	Write Paragraphs (any two out of three) (15)	
3	1&2	Short notes (any two out of three) (15)	
4	1&2	Answer in Sanskrit / Write Padapatha / Recognize forms /	
		Match the following (15)	

T.Y.B.A. Semester VI Paper VII

Name of the Course/	Sanskrit VII-Vedic Literature
Nomenclature	
Course Code	UASAN604
Class	TYBA
Semester	VI
No of Credits	04
Nature	Theory
Type	Core

Course Outcomes:

CO1 To understand Vedic Sanskrit Language and Literature

CO2 To analyse and explain work formation in Vedic Sanskrit Language

CO3 To enable the students to appreciate different aspects of Vedic religion and Mythology

Curriculum:

Unit	Title	Learning Points	No of
			Lectures
1	Brahmana	1.1 Manumatsya-katha (Shatapath Brahman)	30
	Literature	1.2 Sarama-Pani-katha (Jaimineeya Brahman)	
		1.3 ChyavanaBhargavakatha (Jaimineeya	
		Brahman)	
2	Upanishads	2.1 Ishavasya-upanishad	30
		2.2 Taittiriya-upanishad I. 11, III.1 to 6	
		2.3 Katha Upanishad Chapter I and III.3-11	

- 1. Radhakrishanan S. Principle Upanishadas , London , 1953
- 2. Swami Gambhirananda, Eight Upanishadas, Calcutta, 1957
- 3. Chitrav Siddheshvarashastri, Upanishadanche Marathi Bhashantar, Pune , 1979
- 4. डांगे सिंधू , भारतीय साहित्याचा इतिहास भाग १ , नागपूर १९७५
- 5. चित्राव सिद्धेश्वरशास्त्री , उपनिषदांचे मराठी भाषांतर , खंड १ , पुणे
- 6. चित्राव सिद्धेश्वरशास्त्री , उपनिषदांचे मराठी भाषांतर , खंड २ , पुणे
- 7. मंगळूकर अरविन्द , हातवळणे दिगंबर मोरेश्वर , इंटरमीजिएट संस्कृत वेचे, पुणे , १९५७

- 8. गोयन्दका हरिकृष्णदास, गीतप्रेस गोरखपूर
- 9. फडके पुरुषोत्तमशास्त्री , सुबोध उपनिषत्सार, संतकृपा प्रकाशन, पुणे ,१९८१
- 10. जगदीशशास्त्री , उपनिषत्संग्रह, मोतीलाल बनारसीदास , दिल्ली ,२०११

Unit	Title	Expected date of completion	Teaching methods
1	Brahmana Literature	13/01/2024	Chalk and Talk, Lecture method, Power point presentation, Question answer method
2	Upanishads	10/03/2024	Chalk and Talk, Lecture method, Power point presentation Question answer method

Evaluation Pattern

C. Internal Evaluation

Method	Marks
Class Test	20
Assignment	10
Classroom performance	10

Question No	Unit	Marks
1	1	Translate and annotate (any two out of three) (15)
2	1	Write Paragraphs (any two out of three) (15)
3	2	Short notes (any two out of three) (15)
4	2	Answer in Sanskrit / Match the following /Fill in the
		blanks (15)

T.Y.B.A. Semester V Paper VIII

Name of the Course/	Sanskrit VIII-Grammar & Language Skills
Nomenclature	
Course Code	UASAN505
Class	TYBA
Semester	V
No of Credits	04
Nature	Theory
Type	Core

Course Outcomes:

CO1 To enable expressing one's thoughts in Sanskrit

CO2 To enable the student to understand Paninian Grammatical System

CO3 To develop ability to translate complex texts written in Sanskrit

CO4 Student will be able to acquire different skills in Sanskrit.

Curriculum:

Unit	Title	Learning Points	No of Lectures
1	Paninian	1.1 Introduction to Paninian	45
	Grammar	Tradition of Grammar	
		1.2 लघुसिद्धान्तकौमुदी - संज्ञा	
		1.3 लघुसिद्धान्तकौमुदी -विभक्त्यर्थप्रकरणम्	
2	Writing Skills	2.1 Translation	15
		2.2 Essay Writing	

- 1. Sathe M. D., Laghusiddhantakaumudee, Pune,1961
- 2. Meeemansak Yudhisthiira, Sanskrit Vyakaranashastra ka Itihas (Vol I-III), 1994
- 3. Sathe M. D. ,Panini va Paniniya Vyakarana Sampraday,1962
- 4. Bhagavat V. B., Paniniya Vyakaranache Antarang
- 5. Abhyankar K. S., Vyakarana Mahabhashya (Prastavana Khand), Pune
- 6. Hansa, Anuvad Chandrika, Delhi, 1972
- 7. Mulye Raveendra, Sanskrit Vyakaranashastra Pravesh, Sangamner, 2004
- 8. Apte V. M. Sanskrit Composition, Varanasi, 1970
- 9. Sanskrit Bharatee, Sandesh-Sanskritam

- 10. Abhyankar K.V., A Dictionary of Sanskrit grammar, Baroda, 1986
- 11.पांडेय गोपालदत्त , अष्टाद्धायी,चौखंबा सुरभारती ग्रन्थमाला , वाराणसी .
- 12. मिश्र नारायण , अष्टाध्यायीसूत्रपाठः , चौखंबा प्रकाशन , वाराणसी ,२००६
- 13. शर्मा गोविंद प्रसाद , शास्त्री रघुनाथ ,लघुसिद्धांतकौमुदी , चौखंबा सुरभारती प्रकाशन , वाराणसी. २००९

Unit	Title	Expected date	Teaching methods
		of completion	
1	Paninian Grammar	31/08/2023	Chalk and Talk, Lecture method
			,Question answer method
2	Writing Skills	05/10/2023	Chalk and Talk, Lecture method
			Group Discussion, Activity

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks
Class Test	20
Assignment	10
Classroom performance	10

Question	Unit	Marks
No		
1	1	Explain fully - aphorisms (any three out of four) (15)
2	1	Explain the terms / Write short notes (any three out of four) (15)
3	2	Translation, Write Essay (15)
4	1	Recognise Vibhakti &Write appropriate aphorisms / Match the following / Fill in the blanks (15)

T.Y.B.A. Semester VI Paper VIII

Name of the Course/	Sanskrit VIII-Grammar & Language Skills
Nomenclature	
Course Code	UASAN605
Class	TYBA
Semester	VI
No of Credits	04
Nature	Theory
Type	Core

Course Outcomes:

CO1 To enable expressing one's thoughts in Sanskrit

CO2 To enable the student to understand Paninian Grammatical System

CO3 To develop ability to translate complex texts written in Sanskrit

CO4 Student will be able to acquire different skills in Sanskrit

Curriculum:

Unit	Title	Learning Points	No of Lectures
1	Paninian Grammar	 1.1 Introduction to the Traditions of Grammar other than Paninian Grammar 1.2 लघुसिद्धान्तकौमुदी: – अजन्तपुल्लिङ्गप्रकरणम् (Selected Sutras) 	45
2	Writing Skills	2.1 Translation 2.2 Letter Writing 2.3 News Writing	15

- 1. Sathe M. D., Laghusiddhantakaumudee, Pune, 1961
- 2. Meeemansak Yudhisthiira, Sanskrit Vyakaranashastra ka Itihas (Vol I-III), 1994
- 3. Sathe M. D. ,Panini va Paniniya Vyakarana Sampraday,1962
- 4. Bhagavat V. B., Paniniya Vyakaranache Antarang
- 5. Abhyankar K. S., Vyakarana Mahabhashya (Prastavana Khand), Pune
- 6. Hansa, Anuvad Chandrika, Delhi, 1972
- 7. Mulye Raveendra, Sanskrit Vyakaranashastra Pravesh, Sangamner, 2004

- 8. Apte V. M. Sanskrit Composition, Varanasi, 1970
- 9. Sanskrit Bharatee, Sandesh-Sanskritam
- 10. Abhyankar K.V., A Dictionary of Sanskrit grammar, Baroda, 1986
- 11. पांडेय गोपालदत्त , अष्टाद्धायी,चौखंबा सुरभारती ग्रन्थमाला , वाराणसी .
- 12. मिश्र नारायण , अष्टाध्यायीसूत्रपाठः , चौखंबा प्रकाशन , वाराणसी ,२००६
- 13. शर्मा गोविंद प्रसाद , शास्त्री रघुनाथ ,लघुसिद्धांतकौमुदी , चौखंबा सुरभारती प्रकाशन , वाराणसी. २००९

Unit	Title	Expected date	Teaching methods
		of completion	
1	Paninian Grammar	30/01/2024	Chalk and Talk, Lecture method,
			Power point presentation,
			Question answer method
2	Writing Skills	10/03/2024	Chalk and Talk, Lecture method,
			Power point presentation
			Question answer method

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks
Class Test	20
Assignment	10
Classroom performance	10

Question	Unit	Marks	
No			
1	1	Explain fully - aphorisms (any three out of four) (15)	
2	1	Write रूपसिद्धि (any three out of four) (15)	
3	2	Translation, Write News, Write Letter (15)	
4	1	Match the following / Fill in the blanks / Answer in Sanskrit (15)	

T.Y.B.A. Semester V Paper IX

Name of the Course/	Sanskrit IX- Linguistics & Rapid reading
Nomenclature	
Course Code	UASAN506
Class	TYBA
Semester	V
No of Credits	04
Nature	Theory
Type	Core

Course Outcomes:

CO1 To understand the Nature of Linguistics & Development of Language

CO2 To know about Vedic Sanskrit

CO3 To understand the Phonology

CO4 To analyse and appreciate Modern Sanskrit Literature

Curriculum:

Unit	Title	Learning Points	No of Lectures
1	Linguistics	1.1 Nature of Linguistics	30
		1.2 Origin and Development of Language	
		1.3 Families of Language	
		1.4 Indo – European Language Family	
		1.5 Vedic Sanskrit	
		1.6 Phonology	
2	Rapid Reading	Selected chapters from भूलोकविलोकानम्	30
		P. N. Kavathekar	

- 1. Pandit M. D., Pracheen Bharteeya Bhashashastra, Pune, 2000
- 2. Gajendragadkar S. M., Bhasha ani bhashashastra
- 3. Woolner A.C., Introduction to Prakrit, Reprint, Delhi, 1996
- 4. व्हटकर अशोक , संस्कृत प्राकृत (मराठी) भाषाविज्ञान , खण्ड पहिला ,पुणे ,२०१२
- 5. कवठेकर प्रभाकर नारायण ,भूलोकविलोकानम् ,दिल्ली ,२००१

Unit	Title	Expected date of	Teaching methods
		completion	
1	Linguistics	12/08/2023	Chalk and Talk, Lecture method
			,Power point presentation,
			Question answer method
2	Rapid Reading	05/10/2023	Chalk and Talk, Lecture method
			, Power point presentation
			Question answer method

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks
Class Test	20
Assignment	10
Classroom performance	10

Question	Unit	Marks		
No				
1	1&2	Write Paragraphs (any two out of three)	(16)	
2	1&2	Write Paragraphs (any two out of three)	(14)	
3	1&2	Short notes (any three out of four)	(15)	
4	1&2	Answer in Sanskrit / Match the following /Fi	ll in the blanks (15)	

T.Y.B.A. Semester VI Paper IX

Name of the Course/	Sanskrit IX- Linguistics & Rapid reading
Nomenclature	
Course Code	UASAN606
Class	TYBA
Semester	VI
No of Credits	04
Nature	Theory
Type	Core

Course Outcomes:

CO1 To understand the Pali & Prakrit languages

CO2 To understand the Morphology

CO3 To analyse and appreciate Modern Sanskrit Literature

Curriculum:

Unit	Title	Learning Points	No of Lectures
1	Linguistics	1.1 Pali language	30
		1.2 Prakrit languages	
		1.3 Apabhramsha	
		1.4 Principles of Etymology Given by	
		Yask	
		1.5 Sanskrit and Modern Indian Language	
		1.6 Morphology	
2	Rapid Reading	भुवमानीता भगवद्भाषा	30

- 1. Pandit M. D., Pracheen Bharteeya Bhashashastra, Pune, 2000
- 2. Gajendragadkar S. M., Bhasha ani bhashashastra
- 3. Woolner A.C., Introduction to Prakrit, Reprint, Delhi, 1996
- 4. व्हटकर अशोक , संस्कृत प्राकृत (मराठी) भाषाविज्ञान , खण्ड पहिला ,पुणे ,२०१२
- 5. विश्वास , भुवमानीता भगवद्भाषा, संस्कृतभारती, बेंगलोर , २००४

Unit	Title	Expected date	Teaching methods
		of completion	
1	Linguistics	30/01/2024	Chalk and Talk, Lecture method,
			Power point presentation, Question
			answer method
2	Rapid Reading	10/03/2024	Chalk and Talk, Lecture method,
			Power point presentation,
			Question answer method

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks
Class Test	20
Assignment	10
Classroom performance	10

	Question No	Unit	Marks	
	1	1&2	Write Paragraphs (any two out of three)	(16)
	2	1&2	Write Paragraphs (any two out of three)	(14)
ſ	3	1&2	Short notes (any three out of four)	(15)
Ī	4	1&2	Answer in Sanskrit / Match the following /	Fill in the
			blanks (15) (05)	



R.P. Gogate College of Arts & Science and R.V. Jogalekar College of Commerce, Ratnagiri (Autonomous)

Master of Arts (M.A. Sanskrit) Program
Two Year Integrated Program
Four Semesters
Course Structure

Under Choice Based Credit System (CBCS)

To be implemented from Academic Year-2023-2024

GOGATE JOGALEKAR COLLEGE, RATNAGIRI (AUTONOMOUS) DEPARTMENT OF SANSKRIT

M.A.(Sanskrit)
PG
04
2023-2024
PO 1. Attainment of Knowledge- Knowledge of the scope of the
history of Sanskrit Language and Literature and Understanding the
relevance to the modern age.
PO 2. Critical and Logical thinking – Acquire the ability for
critical and logical thinking to analyze the situations around and to
recognize the problems. Develop the ability to solve the problems
from different perspectives.
PO 3. Effective Communication - Speak, read, write and listen
clearly in person and through electronic media in Sanskrit and other
languages.
PO 4. Social Communication – Express oneself lucidly to create
good interpersonal rapport in personal and professional life. Elicit
views of others, conduct meaningful discussions, mediate
disagreements and help reach conclusions in group settings
PO 5. Enlightened and Effective Citizenship – Cultivate
enlightened citizenship for understanding society for peace and
prosperity of nation. Develop the decision making aptitude for the
benefit of nation and the entire world.
PO 6.Values and Ethics- Recognize different value systems
including your own, understand the moral dimensions of your
decisions, and accept responsibility for them.
PO 7. Environment and Sustainability - Understand the issues of
environmental contexts and sustainable development.
PO 8. Self-directed and Life-long Learning: Acquire the ability
to engage in independent and life-long learning in the broadest
context of socio-technological changes.

GJC - Department of Sanskrit - PG Curriculum 2023-24 PO 9. Development of Emotional Quotient: Be empowered to create an emotionally sensitive approach regarding social, cultural, political and environmental issues of the society. Program Specific 1. To comprehend, appreciate and analyze Ancient Indian as Outcomes (PSO) well as Modern Sanskrit Literature. 2. To be enable to translate passages from Sanskrit to medium of answering and vice versa. 3. To express one's thoughts and creativity in Sanskrit Language. 4. To create awareness regarding rich cultural heritage of India. 5. To understand the areas of research in Sanskrit. 6. To understand the scientific development in Ancient India. 7. To achieve personality development through the activities related to Sanskrit. 8. To inculcate among the students values of Indian culture inherent in the Sanskrit Literature. Relevance of PSOs to Proficiency in Sanskrit Language is needed in every field related to the local, regional, national, and global Sanskrit and Indian Culture. For teaching Sanskrit as well as Hindi, developmental needs Marathi and other languages originated from Sanskrit, the knowledge of Sanskrit is advantageous. In the field of research knowledge of Sanskrit is helpful and favorable. For application of Indian knowledge System in the main stream, expertise in Sanskrit

will be beneficial.

Name of Program	MA (Sanskrit)
Level	PG
No of Semesters	04
Year of Implementation	2023-24
Program Specific Outcomes (PSO)	At the end of the Program, Learner will be able to
	1. Understand and appreciate works written in Sanskrit
	2. Analyze and critically comment on works written in Sanskrit
	3. Translate and annotate works written in Sanskrit
	4. Understand Ancient Indian Culture and its relevance in the
	present scenario
	5.Enable expressing thoughts in Sanskrit
Relevance of PSOs to	Proficiency in Sanskrit Language is needed in every field
the local, regional,	related to Sanskrit and Indian Culture. For teaching Sanskrit as
national, and global developmental needs	well as Hindi, Marathi and other languages originated from
	Sanskrit, the knowledge of Sanskrit is advantageous. In the
	field of research knowledge of Sanskrit is helpful and
	favorable. For application of Indian knowledge System in the
	main stream, expertise in Sanskrit will be beneficial.

Evaluation

The performance of the learners shall be evaluated into two parts. The learner's performance shall be assessed by Internal Assessment with 40% marks in the first part and by conducting the Semester End Examinations with 60% marks in the second part. The allocation of marks for the Internal Assessment and Semester End Examinations are as shown below-

A) Internal Assessment: 40 % (40 Marks)

Sr.	Particulars	Marks
No.		
01	Written assignment, Viva/ Presentation, Articles, Field Report, Project Report, Research Paper, etc. seminar papers, quiz, group discussion etc. to be conducted in the given semester	20
02	One Periodical Class Test / Online tests of MCQs / Short Answer Questions, Long Answer Questionsto be conducted in the given semester	10
03	Classroom Performance -Active participation in routine class instructional deliveries and overall conduct as a responsible learner, mannerism and articulation and exhibit of leadership qualities in organizing related academic activities	10

Question Paper Pattern for Periodical Class Test/ Online Examination

Maximum Marks: 10 Duration: 30 Minutes

Match the Column / Fill in the Blanks / Multiple Choice Questions/ True or False / Answer

in One or Two Lines, Short Answer Questions, Long Answer Questions

B) Semester End Examination: 60% (60 Marks)

Duration: The examination shall be of 2 hours' duration.

Question Paper Pattern

- 1. There shall be four questions each of 15 marks.
- 2. All questions shall be compulsory with internal options.
- 3. Question may be subdivided into sub-questions a, b, c... and the allocation of marks depends on the weightage of the unit.

Standard of Passing

The learner to pass a course shall have to obtain a minimum of 40% marks in aggregate for each course where the course consists of Internal Assessment & Semester End Examination. The learner shall obtain minimum of 40% marks (i.e. 16 out of 40) in the Internal Assessment and 40% marks in Semester End Examination (i.e. 24 out of 60) separately, to pass the course

GJC – Department of Sanskrit – PG Curriculum 2023-24 and minimum of Letter Grade "P" in the project component, wherever applicable to pass a particular semester. A learner will be said to have passed the course if the learner passes the Internal Assessment & Semester End Examination together.

Performance Grading:

Letter Grades and Grade Points

Semester GPA/ Program CGPA Semester/Program	% of Marks	Alpha-Sign / Letter Grade Result
9.00-10.00	90.0 -100	0 (Outstanding)
$8.00 \le 9.00$	80.0 ≤ 90.0	A+ (Excellent)
$7.00 \le 8.00$	$70.0 \le 80.0$	A (Very Good)
$6.00 \le 7.00$	$60.0 \le 70.0$	B+ (Good)
$5.50 \le 6.00$	55.0 ≤ 60.0	B (Above Average)
5.00 ≤ 5.50	50.0 ≤ 55.0	C (Average)
$4.00 \le 5.00$	40.0 ≤ 50.0	P (Pass)
Below 4.00	Below 40	F (Fail)
Ab (Absent)	-	Absent

Master of Arts (M.A Sanskrit) Program Under Choice Based Credit System (CBCS) Course Structure

M.A I Sanskrit

(To be implemented from Academic Year 2023-24)

No. of Courses	Semester I	Credit s	No. of Courses	Semester II	Credits
	Major : Mandatory			Major : Mandatory	
PASAN101	PASAN101 Sanskrit Language Skills		PASAN201	Sanskrit Writing Skills	4
PASAN102	Classical and Modern Sanskrit Literature	4	PASAN202	Sanskrit Sahityashastra	4
PASAN103	Ancient Indian Philosophical Systems	4	PASAN203	Vaidika Literature	4
PASAN104	Ancient Indian Jurisprudence	2	PASAN204	Ancient Indian Sciences	2
	Major : Elective			Major : Elective	
PASAN105	Abhijata Sanskrit Sahitya- Mahakavya OR Alamkara-Ancient Indian Dramaturgy OR Prachina Bharatiya Rajaneeti – History of Dharmashastra OR Arsha Mahakavya and Puranas – Ramayana Parampara OR Vyakarana – Vyakarana Darshana	4	PASAN205	Abhijata Sanskrit Sahitya- Rupaka OR Alamkara-Rasa Bhava Vimarsha OR Prachina Bharatiya Rajaneeti – Polity in Mahabharata OR Arsha Mahakavya and Puranas – Mahabharata Parampara OR Vyakarana – Paniniyottara Vyakarana Parampara	4
PASAN106	Research Methodology	4	PASAN206	On Job Training/ Field Project	4
	Total Credits	22	r	Total Credits	22

MA Semester I Paper I Sanskrit Language Skills

Name of the Course	Sanskrit Pr. 1 - Sanskrit Language Skills
Course Code	PASAN101
Class	MA Part I
Semester	I
No of Credits	4
Nature	Theory
Type	Major: Mandatory 1

Sr.	Modules		No. of
No.		Lectures	Credits
1	Module I: Sanskrit Grammar- Sandhi Prakarana- Laghusiddhanta kaumudi	15	01
	Unit 1. Select Sutras from Ach Sandhi Prakarana		
2	Module I: Sanskrit Grammar- Sandhi Prakarana- Laghusiddhanta kaumudi	15	01
	Unit 2. Select Sutras from Hal Sandhi Prakarana		
3	Module I: Sanskrit Grammar- Sandhi Prakarana- Laghusiddhanta kaumudi	15	01
	Unit 3. Select Sutras from Visarga Sandhi Prakarana		
4	Module II. Sanskrit Writing Skills-	15	01
	Unit 1. Comprehension (Prose and Poetry)		
	Unit 2. Translation (Prose and poetry)		
	(From Sanskrit to medium language)		
Total		60	04

Course Outcomes:

CO1: To enable expressing one's thoughts in Sanskrit

CO2: To develop ability to translate complex texts written in Sanskrit

CO3: To develop the ability of creative thinking in Sanskrit

CO4: To learn to study Paninian aphorisms.

Learning Resources recommended:

Marathi Books

- लघुसिद्धान्तकौमुदी, म. दा. साठे आणि श्री. ल. आठलेकर (संपा.) संस्कृत विद्या परिसंस्था, पुणे, १९९८.
- लघुसिद्धान्तकौमुदी भाग १ संज्ञा आणि संधी प्रकरण, अजय पेंडसे, गवळी प्रकाशन, सांगली, २०२०.
- लघुसिद्धान्तकौमुदी भाग २ विभक्त्यर्थ आणि समास प्रकरण, अजय पेंडसे, गवळी प्रकाशन, सांगली, २०२१.
- सुगम संस्कृत व्याकरण, प्र. शं. जोशी, नितीन प्रकाशन, पुणे, २०११.
- चला संस्कृत शिकू या, डॉ. श्रीराम भातखंडे, मनोरमा प्रकाशन, २०१०.

Hindi Books

- लघुसिद्धान्तकौमुदी भाग १ और भाग २, श्री. महेशसिंग कुशवाहा, चौखम्बा विद्याभवन, वाराणसी, २००४.
- लघुसिद्धान्तकौमुदी, पद्मश्री डॉ. कपिलदेव द्विवेदी आचार्य, डॉ. भारतेन्दु द्विवेदी, विश्वविद्यालय प्रकाशन, वाराणसी, २०११
- लघुसिद्धान्तकौमुदी, श्रीधरानन्दशास्त्री, मोतीलाल बनारसीदास, देहली. लघुसिद्धान्तकौमुदी भैमीव्याख्या सन्धिप्रकारण, शास्त्री भीमसेन, ,भैमी प्रकाशन दिल्ली ,२०११

English Books

- Laghusiddhantkaumudi of Varadaraja, James Ballantyne, Motilal Banarasidas, Delhi, 2005.
- Laghusiddhantkaumudi, Kanshi Ram, Motilal Banarasidas, Delhi, 2012.
- First Book of Sanskrit, R. G. Bhandarkar, Keshav Bhikaji Dhawle, Mumbai, 2008.
- Second Book of Sanskrit, R.G. Bhandarkar, Keshave Bhikaji Dhawle, Mumbai, 2006.

Sanskrit Book -

1.शुद्धिकौमुदी, जनार्दन हेगडे, संस्कृतभारती, बेंगलुरू, २००८.

Unit	Title	Expected date	Teaching methods
		of completion	
1	Sanskrit Grammar	30/10/2023	Chalk & Talk, Power Point presentation
2	Sanskrit Writing Skills	30/10/2023	Group Discussion Question answer, Activity

Evaluation Pattern:

A) Internal Assessment:

Method	Marks
Assignment	20
Class Test	10
Classroom	10
Performance	

Question No	Unit	Marks
1.	1	Explain any three sutras out of four. (15)
2.	1	Write रूपसिद्धीs any (any three of four). (15)
3.	2	Dissolve सन्धिs from the given paragraph & mention the rule for the same from सन्धिप्रकरणम् of लघुसिद्धान्तकौमुदी. (15) OR Write in detail. (Any one out of two).
4.	2	Read the paragraph and answer the questions in Sanskrit. (Any one of two) (10) Translate the following paragraph into Marathi / Hindi / English. (any one out of two) (05)

MA Semester I Paper II Classical and Modern Sanskrit Literature

Name of the Course	Sanskrit Pr. 2 Classical and Modern Sanskrit Literature
Course Code	PASAN102
Class	MA Part I
Semester	I
No of Credits	4
Nature	Theory
Туре	Major: Mandatory II

Sr.	Modules	No. of	No. of Credits
No.		Lectures	Creatis
1	Module I. Classical Sanskrit Literature Unit 1. Dutavakyam of Bhasa	15	01
2	Module I. Classical Sanskrit Literature Unit 2. Dutaghatotkacham of Bhasa	15	01
3	Module II. Modern Sanskrit Literature Unit 1. Modern Sanskrit Epic – Shivarajyodayam by Varnekar S. B.	15	01
	Module II. Modern Sanskrit Literature Unit 2. Modern Sanskrit Drama – Lokamanyasmriti of Velankar S.B.	15	01
	Total	60	04

Course Outcomes:

CO1: To enable the students to critically analyse and appreciate Sanskrit Literature

CO2: To enable the students to understand Sanskrit Prose, Prosody, and Figures of Speech

CO3: To enable the students to comment on the intricacies of Sanskrit Literature

Learning Resources recommended:

- 1. Bhasanatakacakram, Plays Ascribed to Bhasa, Critically Ed. Devdhar, C.R., Oriental Book Agency, Pune, 1962
- 2. Complete Plays of Bhasa Text with English Translation & Notes, Menon, K.P.A., Nag Publication, 1996
- 3. भासाची भारत नाटके, संपा. शेवाळकर, रा., प्रसाद प्रकाशन, पुणे, १९९६
- 4. Bhasa A study, Pusalkar, A. D., Ph.D. Thesis, submitted to University of Mumbai, 1940
- 5. संस्कृत नाटके आणि नाटककार,भट, गो. के., श्रीविद्या प्रकाशन, पुणे, १९८०
- 6. संस्कृत साहित्याचा सोपपत्तिक इतिहास, करंबेळकर वि. वा., शारदा प्रकाशन, १९६३ (१९५४)
- 7. श्री शिवराज्योदयम् , वर्णेकर श्री.भा. , स्योग प्रकाशन , अमरावती
- 8. श्री लोकमान्यस्मृतिः , वेलणकर श्री.भी., केसरी प्रकाशन , पुणे ३०

Teaching plan:

Unit	Title	Expected date of completion	Teaching methods
1	Classical Sanskrit Literature	30/09/2023	Lecture
2	Modern Sanskrit Literature	30/10/2023	Lecture

Evaluation Pattern:

A) Internal Assessment:

Method	Marks
Assignment	20
Class Test	10
Classroom Performance	10

Question	Unit	Marks	
No			
1.	. 1 Essay type question any one out of two.		
		Or	
		Write Short Notes any two out of three.	(15)
2.	1	Translate and annotate OR RTC any two out of three.	(15)
3.	2	Essay type question any one out of two.	
		Or	
		Write Short Notes any three out of four.	(15)
4.	2	Essay type question any one out of two.	
		Or	
		Write Short Notes any three out of four.	(15)

MA Semester I Paper III Ancient Indian Philosophical Systems

Name of the Course	Sanskrit Pr. 3 Ancient Indian Philosophical Systems
Course Code	PASAN103
Class	MA Part I
Semester	I
No of Credits	4
Nature	Theory
Туре	Major: Mandatory III

Sr.	Modules	No. of	No. of
No.		Lectures	Credits
	Module I. Introduction to Astika Darshanas Unit 1. Purva Mimamsa, Sankhya, Yoga	15	01
	Module I. Introduction to Astika Darshanas Unit 2. Uttara Mimamsa, Nyaya, Vaisheshika	15	01
	Module 2. Introduction to Nastika Darshanas Unit 1. Charvaka	15	01
	Module 2. Introduction to Nastika Darshanas Unit 2. Jaina and Bauddha	15	01
	Total	60	04

Course Outcomes:

CO1: To critically analyse and understand texts written in Sanskrit on Indian Philosophy

CO2: To understand the difference between theist and non-theist traditions existing in Ancient India

CO3: To be able to comment on varied discourses on Indian Philosophy

Learning Resources Recommended:

- 1. Studies in Indian Philosophy Prof. R.D.Ranade
- 2. Indian Philosophy, vol. 1 and vol. 2- S. Radhakrishna,
- 3. History of Indian Philosophy, vol. 1 to 5- S. N. Dasgupta
- 4. Outlines of Indian Philosophy Hiriyanna
- 5. Samkhyadarshana Dr. Ramnath Jha
- 6. Samkhyakarika Acharya Jagannath Shastri
- 7. Patanjali's Yogasutras Rama Prasada, Cosmo Publications, New Delhi, 2008
- 8. Yogadarshana Harikrishnadas Goyandaka, Geeta Press, Gorakhpur
- 9. Studies in Nyaya Vaisheshika Metaphysics S.Bhaduri, BORI, 1947
- 10. The Nyaya Sutras of Gotama Ganganath Jha, MLBD, Delhi, 1984
- 11. Vaisheshika Darshana, Dr. Uday Kumthekar, Prasad Prakashan, Pune
- 12. Prashastapadabhashyam, Dhundiraj Shastri, Chowkhamba Sanskrit Sansthan, Varanasi
- 13. Mimamsa Darshan ka Vivechanatmaka Itihas, Dr. Musalgaonkar
- 14. Studies in Applied Purva Mimamsa S. G. Moghe
- 15. Mimamsa Paribhasha Swami Madhayanand
- 16. A Study of Vedanta in the light of Brahmasutras Shailaja Bapat, New Bharatiya Book Corporation, Delhi
- 17. Jaina Dharma Va Tattvajnyana- Dr. Sindhu dange
- 18. Bauddha dharma Va Tattvajnyana Dr. Sindhu Dange
- 19. A History of Indian Buddhism Akira Hirakawa, University of Hawai

Teaching plan:

Unit	Title	Expected date of completion	Teaching methods
1	Introduction to Astika Darshanas – Purva Mimamsa, Sankhya, Yoga	30/10/2023	Lecture
2	Introduction to Astika Darshanas – Uttara Mimamsa, Nyaya, Vaisheshika	30/10/2023	Lecture
3	Introduction to Nastika Darshanas - Charvaka	30/10/2023	Lecture
4	Introduction to Nastika Darshanas - Jaina and Bauddha	30/10/2023	Lecture

Evaluation Pattern:

A) Internal Assessment:

Method	Marks
Assignment	20
Class Test	10
Classroom	10
Performance	

Question	Unit	Marks	
No			
1.	1	Write in detail (Any one out of two).	(15)
2.	1	Write paragraphs (Any two out of three).	(15)
3.	2	Write in detail (Any one out of two).	(15)
4.	2	Write paragraphs (Any two out of three).	(15)

MA Semester I Paper IV Ancient Indian Jurisprudence (IKS)

Name of the Course	Sanskrit Pr. 4 Ancient Indian Jurisprudence (IKS)
Course Code	PASAN104
Class	MA Part I
Semester	I
No of Credits	2
Nature	Theory
Type	Major: Mandatory IV

Sr. No.	Modules	No. of Lectures	No. of Credits
1.	Module I. Kautilya on King, Amatya, and Janapada Unit 1. Kautiliya Arthashastra Adhikarana 1	05	
2.	Module I. Kautilya on King, Amatya, and Janapada Unit 2. Kautiliya Arthashastra Adhikarana 2	10	01
3.	Module II. Kautilya on Forts and War Strategies Unit 1. Kautiliya Arthashastra- Adhikaranas 5,6,7	15	01
	Total	30	02

Course Outcomes:

- CO1. To make students aware of the foundational principles of ancient Indian polity.
- CO2. To acquaint students with the composition and contents of Kautiliya Arthashastra.
- CO3. To study in detail the deep thought given to the seven limbs of kingdom in Kautiliya Arthashastra.

- 1. Kautiliya Arthashastra, T. Ganapati Shastri, Govt Press, Trivandrum, 1924
- 2. Kautiliya Arthashastra, R.P.Kangle, University of Bombay, 1960
- 3. G.G.Tipnis, Kautiliya Arthashastra Pradeep, Varada Prakashan, Pune
- 4. Vaidya-Mahulikar-Bapat, Governance in Ancient India, Nag Publishers, Delhi
- 5. Mangala Mirasdar, Kautiliya Arthashastra- Ek Adhyayan, Suparna Prakashan, Pune, 2011

Unit	Title	Expected date of completion	Teaching methods
1	Kautilya on King, Amatya, and Janapada	30//09/2023	Lecture
2	Kautilya on King, Amatya, and Janapada	14/10/2023	Lecture
3	Kautilya on Forts and War Strategies	30/10/2023	Lecture

Evaluation Pattern:

A) Internal Assessment:

Method	Marks
Assignment	20
Class Test	10
Classroom	10
Performance	

Question	Unit	Marks	
No			
1.	1&2	Essay type question (Any one out of two)	(15)
2	1&2	Write Short Notes (Any two out of three)	(15)
3	1&2	Essay type question (Any one out of two)	(15)
4	1&2	Write Short Notes (Any three out of four)	(15)

MA Semester I (Elective) Paper V Abhijata Sanskrit Sahitya- Mahakavya

Name of the Course	San.Pr.5 Abhijata Sanskrit Sahitya- Mahakavya
Course Code	PASAN105
Class	MA Part I
Semester	I
No of Credits	4
Nature	Theory
Type	Major: Elective

Sr.	Modules	No. of	No. of
No.		Lectures	Credits
1	Module 1. Mahakavya Unit 1. Ashvaghosha's Buddhacaritam Canto 1 and 2	30	02
2	Module 2. Brihattrayi Unit 1. Comparative analysis of Bharavi's Kiratarjuniyam and Magha's Shishupalavadham- Canto I	30	02
	Total	60	04

Course Outcomes:

CO1: To know characteristic features of Sanskrit Mahakavyas

CO2: To understand Role of Mahakavyas in Sanskrit literature

CO3: To enable students to critically appreciate prescribed mahakavyas.

- 1. Saundaranda Mahakavya of Shri Ashvaghosha, Chaukhamba Surabharati Prakashan, Varanasi
- 2. Naishadhiyacharitam by Narayanram Acharya, Chaukhamba Vidyabhavan, Varanasi
- 3. Naishadhiyacharitam by Dr. Devarshi Sanadhya Shastri, Chaukhamba Krishnadas Academy, Varanasi
- 4. Kiratarjuniyam of Bharavi, Sanskrit Text with Hindi Translation, Chaukhamba Surabharati Prakashan, Varanasi
- 5. Shishupalavadha, Marathi Translation by V.K. Noolkar, Prasad Prakashan, Pune
- 6. Shishupalavadha Mahakayyam Prathamah Sargah, Janardanashastri Pandey, Motilal Banarasidass Publishers Pvt. Ltd., Delhi
- 7. संस्कृत साहित्य का इतिहास वाचस्पती गैरोला, चौखम्भा सुरभारती प्रकाशन, वाराणसी

Module	Title	Expected date of completion	Teaching methods
1	Mahakavya	14/10/2023	Lecture
2	Brihattrayi	30/10/2023	Lecture

Evaluation Pattern:

A) Internal Assessment:

Method	Marks
Assignment	20
Class Test	10
Classroom	10
Performance	

Question No	Unit	Marks	
1.	1	Reference to context (any two out of three) OR Write Short Notes (any two out of three)	(15)
2.	1	Translate and annotate (any two out of three) Or Reference to the Context (any two out of three)	(15)
3.	2	Essay type question (any one out of two) OR Write Short Notes (any two out of three)	(15)
4.	2	Essay type question (any one out of two) Or Write Short Notes (any two out of three) Or Reference to the Context (any two out of three)	(15)

MA Semester I Paper VI Research Methodology

Name of the Course	Sanskrit Pr. VI Research Methodology
Course Code	PASAN110
Class	MA Part I
Semester	Ι
No of Credits	4
Nature	Theory
Type	Major – Mandatory

Sr.	Modules	No. of	No. of
No.		Lectures	Credits
1	Module 1. Introduction to Research	30	02
	Unit 1. Research and research problem- What is research, proposing a hypothesis, Rationale/ Assumptions, Thesis, Synthesis, Anti-thesis, Types of Research, Selection of a title, presenting a situation/ complication/ key question/ solution, presenting a research problem, etc. Unit 2.Processing and presentation of the data-Presentation of data, Analysis of the data, Foot-notes,		
	citations, Bibliography, Types of research papers, etc.		
2	Module 2. Ancient Indian Research Methods Unit 1. Five schools of Poetics Unit 2.Nyaya, Vyakarana, Mimamsa, Vyutpatti,	30	02
	Tantrayukti		
	Total	60	04

Course Outcomes:

- 1. Acquainting students with a clear structural frame encompassing various sub-elements of research.
- 2. Defining each of these elements
- 3. Giving information about various approaches of research
- 4. Training students in adopting systematic pathways of research, with a view to inculcate in them the ability to accomplish any research based project / activity in a methodically perfect way.

Learning Resources recommended:

- 1. संस्कृत शोध-प्रविधि:- Research Methodology in Sanskrit- Prabhunath Dwivedi and Suresh Chandra Chaube, Sharada Sanskrit Sansthan, Varanasi, 2014
- 2. अनुसन्धान-सम्पादन-प्रविधि:- Methodology of Research and Editing- Vagish Shastri, Vagyoga Chetna Peetham, Varanasi, 2013
- 3. Methodology in Indological Research- M. Srimannarayana Murti, Bharatiya Vidya Prakashan, Delhi, 1991
- 4. शोधप्रविधि एवं पाण्डुलिपिविज्ञान- Dr. N. R. Kannan and Shailakumari Mishra, Rashtriya Sanskrit Sansthan, Prayag, 2016
- 5. Elements of Research Methodology in Sanskrit- Keshavchandra Dasa, Chaukhamba Sanskrit Sansthan, Varanasi, 1992
- 6. Research Methodology: Concepts and Cases- Deepak Chawla, Neena Sodhi, Vikas Publishing House, New Delhi, 2011
- 7. शोधप्रविधिप्रवेश:- Devendra Nath Pandey, Shree Somnath Sanskrit University, Veraval, 2011

Teaching plan:

Module Title		Expected date	Teaching methods
		of completion	
1	Introduction to Research	30/10/2023	Lecture
1	Ancient Indian Research Methods-	30/10/2023	Lecture

Evaluation Pattern:

A) Internal Assessment:

Method	Marks
Assignment	20
Class Test	10
Classroom	10
Performance	

Question No	Unit	Marks	
1.	1-4	Essay type question (Any one out of two)	(15)
2	1-4	Write Short Notes (Any three out of four)	(15)
3	1-4	Essay type question (Any one out of two)	(15)
4	1-4	Write Short Notes (Any three out of four)	(15)

Revised Syllabus of Courses of Master of Arts (M.A.Sanskrit) Program at Semester II with Effect from the Academic Year 2023-2024

MA Semester II Paper I Sanskrit Lekhana Kaushalya

Name of the Course	Sanskrit Pr. 1 - Sanskrit Lekhana Kaushalya
Course Code	PASAN201
Class	MA Part I
Semester	II
No of Credits	4
Nature	Theory
Type	Major: Mandatory 1

Sr.	Modules	No. of	No. of
No.		Lectures	Credits
1	Module I: Sanskrit Grammar- Samasa Prakarana –	15	01
	Laghusiddhanta kaumudi		
	Unit 1. Select Sutras from Avyayibhava		
2	Module I: Sanskrit Grammar- Samasa Prakarana –	15	01
	Laghusiddhanta kaumudi		
	Unit 2. Select Sutras from Tatpurusha Samasa		
3	Module I: Sanskrit Grammar- Samasa Prakarana –	15	01
	Laghusiddhanta		
	kaumudi		
	Unit 3. Select Sutras from Dvandva and Bahuvrihi Samasa		
4	Module 2. Sanskrit Writing Skills	15	01
	Unit 1. Essay in Sanskrit		
	Unit 2. Story Writing in Sanskrit		
	Total	60	04

Course Outcomes:

CO1: To enable expressing one's thoughts in Sanskrit

CO2: To develop ability to translate complex texts written in Sanskrit

CO3: To develop the ability of creative thinking in Sanskrit

Learning Resources recommended:

Marathi Books

- 1. लघुसिद्धान्तकौमुदी, म. दा. साठे आणि श्री. ल. आठलेकर (संपा.) संस्कृत विद्या परिसंस्था, पुणे, १९९८.
- 2. लघुसिद्धान्तकौमुदी भाग १ संज्ञा आणि संधी प्रकरण, अजय पेंडसे, गवळी प्रकाशन, सांगली, २०२०.
- 3. लघुसिद्धान्तकौमुदी भाग २ विभक्त्यर्थ आणि समास प्रकरण, अजय पेंडसे, गवळी प्रकाशन, सांगली, २०२१.
- 4. सुगम संस्कृत व्याकरण, प्र. शं. जोशी, नितीन प्रकाशन, पुणे, २०११.
- 5. चला संस्कृत शिकू या, डॉ. श्रीराम भातखंडे, मनोरमा प्रकाशन, २०१०.

Hindi Books

- 1. लघुसिद्धान्तकौमुदी भाग १ और भाग २, श्री. महेशसिंग कुशवाहा, चौखम्बा विद्याभवन, वाराणसी, २००४.
- 2. लघुसिद्धान्तकौमुदी, पद्मश्री डॉ. कपिलदेव द्विवेदी आचार्य, डॉ. भारतेन्दु द्विवेदी, विश्वविद्यालय प्रकाशन, वाराणसी, २०११
- 3. लघुसिद्धान्तकौमुदी, श्रीधरानन्दशास्त्री, मोतीलाल बनारसीदास, देहली.
- 4. लघुसिद्धान्तकौमुदी भैमीव्याख्या समासप्रकारण , भीमसेनशास्त्री, भैमी प्रकाशन दिल्ली ,२०११

English Books

- 1. Laghusiddhantkaumudi of Varadaraja, James Ballantyne, Motilal Banarasidas, Delhi, 2005.
- 2. Laghusiddhantkaumudi, Kanshi Ram, Motilal Banarasidas, Delhi, 2012.
- 3. First Book of Sanskrit, R. G. Bhandarkar, Keshav Bhikaji Dhawle, Mumbai, 2008.
- 4. Second Book of Sanskrit, R.G. Bhandarkar, Keshave Bhikaji Dhawle, Mumbai, 2006.

Sanskrit Book -

1. शुद्धिकौमुदी, जनार्दन हेगडे, संस्कृत भारती, बेंगलुरू, २००८.

Module	Title	Expected date of	Teaching methods
		completion	
1	Sanskrit Grammar	30/03/2024	Chalk & Talk, Power Point presentation
2	Sanskrit Writing Skills	30/03/2024	Question answer

Evaluation Pattern:

A) Internal Assessment:

Method	Marks
Assignment	20
Class Test	10
Classroom	10
Performance	

Question	Unit	Marks
No		
1.	1	Explain any two sutras out of three. (15)
2.	1	Write रुपसिद्धीs (any two out of three) (15)
3.	2	Dissolve समासs from the given paragraph & mention the rule for the same from समासप्रकरणम् of लघुसिद्धान्तकौमुदी. (15) OR Write in detail. (Any one out of two)
4.	2	Write an essay in Sanskrit Write a story in Sanskrit (15)

MA Semester II Paper II Sanskrit Sahityashastra

Name of the Course	Sanskrit Pr. 2 Sanskrit Sahityashastra
Course Code	PASAN202
Class	MA Part I
Semester	II
No of Credits	4
Nature	Theory
Туре	Major: Mandatory II

Sr. No.	Modules	No. of Lectures	No. of Credits
	Module 1. Kavya Prakasha of Mammata Unit 1. Interpretations of Rasasutra	30	02
2	Module 2. Kavya Prakasha of Mammata Unit 1. Kavya Prakasha Ullasa 4- up to Karika 41B	30	02
	Total	60	04

Course Outcomes:

CO1: Understand the literary meaning on the basis of school of poetics.

CO2: Ability to read four theories with different commentaries.

CO3: Understand the rasa, alamkara and vastu-dhvani in the light of Kavyaprakasha.

CO4: Understand the development of literary theories through Kavyprakasha.

CO5: Study theories and make comparative analysis with any classical and modern Sanskrit text.

- 1. काव्यप्रकाश- झळकीकर
- 2. काव्यप्रकाश- गंगानाथ झा

GJC - Department of Sanskrit - PG Curriculum 2023-24

- 3. काव्यप्रकाश- मधुनाथ शास्त्री
- 4. काव्यप्रकाश- रामगोणवंद शुक्ला
- 5. काव्यप्रकाश- सोमलवार
- 6. काव्यप्रकाश- देशपांडे
- 7. काव्यप्रकाश- सत्यव्रत सिंह
- 8. काव्यप्रकाश- आचार्य विश्वेश्वर
- 9. काव्यप्रकाश- पारसनाथ द्विवेदी
- 10. काव्यप्रकाश- श्रीनिवास शास्त्री
- 11. काव्यप्रकाश- विनायक गणेश आपटे
- 12. Prachin Kavyashastra Kangale R.P.
- 13. Sanskrit Sahityashastrachi Tondolakha Deshpande Saroj
- 14. Kavyaprakasha Arjunvadkar, Magrulkar
- 15. काव्यप्रकाश,सावळापूरकर पां. कृ., काव्यप्रकाश ग्रन्थ प्रकाशन समिती, नागपूर १९५४

Teaching plan:

Module	Title	Expected date of completion	Teaching methods
1	Kavya Prakasha of Mammata	20/01/2024	Chalk & Talk , Power Point presentation
2	Module 2. Kavya Prakasha of Mammat	30/03/2024	Question answer

Evaluation Pattern:

A) Internal Assessment:

Method	Marks
Assignment	20
Class Test	10
Classroom	10
Performance	

Question	Unit	Marks	
No			
1.	1	Long question (any one out of two)	(15)
2.	1	Write Paragraphs (any two out of three)	(15)
3.	2	Long question (any one out of two)	(15)
4.	2	Write Paragraphs (any two out of three)	(15)

MA Semester II Paper III Vaidika Vangmaya

Name of the Course	Sanskrit Pr. 3 Vaidika Vangmaya
Course Code	PASAN203
Class	MA Part I
Semester	II
No of Credits	4
Nature	Theory
Туре	Major: Mandatory III

Sr.	Modules	No. of	No. of
No.		Lectures	Credits
1.	Module 1. Selections from Rgveda Unit 1. Agni I.1, Rudra II.33, Vishvamitra-Nadi Samvada III.33, Dasharajna VII.18, Manduka VII.103, Varuna VII.88, Aksha X.34	30	02
2.	Module 2. Nirukta Unit 1. Adhyaya I	15	01
3.	Module 2. Nirukta Unit 2. Adhyaya 2	15	01
	Total	60	04

Course Outcomes:

CO1: To enable students to understand Vedic Sanskrit Language and literature.

CO2: To acquaint students with etymological principles of words in Vedic Sanskrit.

CO3: To acquaint students with different aspects of Vedic religion and mythology.

- 1. Rigvedasamhita with Sayanabhashya, Vol I to V, Vaidika samshodhan Mandal, Pune
- 2. Shripad Satawalekar, Rigveda ka subodh bhashya, Swadhyaya Mandal, Pardi, 1992
- 3. H. D. Velankar, Rksuktashati, Bharatiya Vidya Bhavan, 1972

- 4. L. Sarup, Nighantu tatha Nirukta, MLBD, Delhi, 1967
- 5. Dr. Ravindra Muley, Yaskapranitam Niruktam, Abhiram Prakashan, Sangamner

Module	Title	Expected date of completion	Teaching methods
1	Selections from Rigveda	30/01/2024	Lecture, Power Point Presentation, Project
2	Nirukta	30/03/2024	Lecture

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks
Assignment	20
Class Test	10
Classroom Performance	10

Question No	Unit	Marks	
1	1	Translate and annotate (any two out of three)	(15)
2	1	Sukta appreciation (any one out of two)	(15)
3	2	Long question (any one out of two)	(15)
4	2	Write niruktis (any three out of four)	(15)

MA Semester II Paper IV Ancient Indian Sciences (IKS)

Name of the Course	Sanskrit Pr. 4 Ancient Indian Sciences (IKS)
Course Code	PASAN204
Class	MA Part I
Semester	II
No of Credits	2
Nature	Theory
Type	Major: Mandatory IV

Sr. No.	Modules	No. of Lectures	No. of Credits
1.	Module 1. Introduction to Ancient Indian Sciences Unit 1. Review of Scientific Literature in Sanskrit	30	02
	Total	30	02

Course Outcomes:

- CO1. Get acquainted with the various fields of science and technology as found in Sanskrit texts.
- CO2: Make a comparative analysis of ancient scientific knowledge with the modern knowledge.
- CO3: Understand how various concepts of science were reflected in Sanskrit literature.
- CO4: Explore options for conducting scientific research involving Sanskrit texts.

- 1. Introduction to Indian Knowledge Systems: Concepts and Applications, B. Mahadevan, Vinayak Bhat, Nagendra Pavana.
- 2. Indian Knowledge Systems, Kapil Kapoor, Awadhesh Singh.
- 3. Ancient Hindu Science, Alok Kumar
- 4. Science and Technology in Ancient Indian Texts, Bal Ram Singh, Nath Girish, Umesh Kumar Singh.
- 5. Methodology of Ancient Indian Sciences, W.K. Lele
- 6. Scientific Knowledge in Sanskrit Literature, Nirmal Trikha.

Module	Title	Expected date of completion	Teaching methods
1	Introduction to Ancient Indian Sciences	30/03/2024	Lecture

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks
Assignment	20
Class Test	10
Classroom	10
Performance	

Question	Unit	Marks	
No			
1.	1	Essay type question (any one out of two)	(15)
2.	1	Write Short Notes (any two out of three)	
		Or	
		Reference to the Context (any two out of three)	(15)
3.	1	Essay type question (any one out of two)	(15)
4.	1	Write Short Notes (any two out of three)	
		Or	
		Reference to the Context (any two out of three)	(15)

MA Semester II Paper V Abhijata Sanskrit Sahitya- Rupaka

Name of the Course	San.Pr.5 Abhijata Sanskrit Sahitya- Dram Rupaka
Course Code	PASAN205
Class	MA Part I
Semester	II
No of Credits	4
Nature	Theory
Туре	Major: Elective

Sr.	Modules	No. of	No. of
No.		Lectures	Credits
1	Module 1. Vyayoga Unit 1. Madhyam Vyayog	30	02
2	Module 2. Prakarana Unit 1. Mruccakatikam	30	02
	Total	60	04

Course Outcomes:

- CO1 To know characteristic features of Sanskrit Rupakas
- CO2 To understand technical nuances of Sanskrit Dramaturgy
- CO3 To enable students to critically appreciate prescribed Rupakas

- 1. Madhyam Vyayog Gangasagar Rai (Hindi), chaukhambha surabharati prakashan, Varanasi
- 2. MadhyamVyayog T.K. Ramachandra Aiyar (English), R.S. vidyadhar and sons, sellers and publishers, palakkad
- 3. The Mrichchhakatika of Shudraka, M.R. Kale, Motilal Banarasidass Publishers Pvt. Ltd., Delhi
- 4. Mrichchhakatika Jagadishchandra Mishra (Hindi), chaukhambha surabharati prakashan, Varanasi

- 5. नाट्यशास्त्र का इतिहास पारसनाथ द्विवेदी, चौखम्भा सुरभारती प्रकाशन, वाराणसी 6. मृच्छकटिकम् जोशी विजया रामचंद्र , सुयोग प्रकाशन , अमरावती

Teaching plan:

Module	Title	Expected date of completion	Teaching methods
1	Vyayoga	30/01/2024	Lecture
2	Prakarana	30/03/2024	Lecture

Evaluation Pattern:

A) Internal Assessment:

Method	Marks
Assignment	20
Class Test	10
Classroom	10
Performance	

B) Semester End Evaluation (Paper Pattern)

Question	Unit	Marks	
No			
1.	1	Reference to context (any two out of three)	
		OR Write Short Notes (any two out of three)	(15)
2.	1	Translate and annotate (any two out of three)	
		Or	
		Reference to the Context (any two out of three)	(15)
3.	2	Essay type question (any one out of two)	
		OR Write Short Notes (any two out of three)	(15)
4.	2	Essay type question (any one out of two)	
		Or	
		Write Short Notes (any two out of three)	
		Or	
		Reference to the Context (any two out of three)	(15)

MA Semester II Paper VI - On Job Training/ Field Project

Name of the Course	On Job Training/ Field Project
Course Code	PASAN210
Class	MA Part I
Semester	II
No of Credits	4
Nature	Practical
Туре	On Job Training/ Field Project

Guidelines and Evaluation pattern for On Job Training/ Field Project (100 Marks)

Introduction:

Inclusion of On Job Training/ Field Project in the course curriculum of the M.A. program is one of the ambitious aspect in the program structure. The main objective of inclusion of On Job Training/ Field Project is to give exposure in the subject related field to the students.

Guidelines for On Job Training

On-the-Job Training/Field Project: Students will be required to undertake a designated project or tasks in institutions, Pathashalas relevant to their field of study. The course aims to provide students with practical exposure and hands-on experience in a professional work environment related to their field of study.

Course Objectives:

By the end of the course, students should be able to:

- 1. Gain exposure to real-world insights and apply theoretical knowledge to practical situations
- 2. Enhance his / her skills regarding problem-solving, decision-making, and communication skills.
- 3. Understand organizational dynamics and work culture.
- 4. Acquire skills in the chosen job / project.

Course Duration:

Minimum 20 days / 120 hours of On Job Training with an Organization/ NGO/ Charitable Organization/ Private firm.

- The theme of the internship should be based on any study area of the Major course
- Project Report should be of minimum 50 pages
- Experience Certificate is Mandatory

Report Structure:

The students will be required to submit a comprehensive report at the end of the On-the-Job Training/Field Project. A project report has to be brief in content and must include the following aspects:

a) Title Page:

Mentioning the title of the report, name of the student, program, institution, and the period of training.

b) Certificate of Completion:

A certificate issued by the organization or supervisor confirming the successful completion of the training.

c) Declaration:

A statement by the student declaring that the report is their original work and acknowledging any assistance or references used.

d) Acknowledgments:

Recognizing individuals or organizations that provided support, guidance, or resources during the training

e) Table of Contents:

Providing a clear outline of the report's sections and page numbers.

f) Executive Summary:

A bird's eye view of your entire presentation has to be precisely offered under this Category.

g) Introduction of the institutions:

A Concise in case of job training information of the institutions.

h) Your Role in the Organization during the on Job Training:

The key aspects handled, the department under which you were deployed and brief Summary report duly acknowledged by the reporting head.

i) Challenges:

GJC – Department of Sanskrit – PG Curriculum 2023-24

The challenges confronted while churning out theoretical knowledge into practical world.

i) Conclusion:

A brief overview of your experience and suggestions to bridge the gap between theory and practice.

Course Outcomes:

- 1. Apply theoretical knowledge and concepts acquired during the academic program to real-world work scenarios.
- 2. Develop practical skills and competencies necessary for successful professional engagement.
- 3. Demonstrate effective problem-solving, decision-making, and critical thinking abilities in a work environment.
- 4. Adapt to and navigate organizational dynamics and work culture in the chosen industry.
- 5. Prepare a comprehensive report documenting the training/project experience, findings, and recommendations.

Guidelines for Field Project

The Field Project for Master of Arts is designed to provide students with hands-on learning experiences in understanding different Language related contexts. The project aims to expose students to multi dimension approach towards the subject. It offers opportunities for students to observe and study actual field situations.

Course Objectives:

By the end of the course, students should be able to:

- 1. Gain exposure to different fields related to the subject.
- 2. Identify the challenges in the concerned field.
- 3. Analyze the problem and attain skill for solving the same.

Course Duration: One Semester Minimum 20 days / 120 hours of field project work.

Rubrics for Field Project Report Evaluation:

1. Content (40 Marks)

Criteria	Excellent (5)	Good (4)	Satisfactory (3)	Needs Improvement (2)	Unsatisfactory (1)
Introduction and Objectives	Clear and well-defined	Clearly stated	Adequately stated	Vaguely stated	Not stated or unclear
Literature Review	Comprehensive and relevant		Limited relevance	Inadequate or missing	Not included
Field Visits and Observations	Thorough and detailed	1	Limited data collection	Incomplete or lacking detail	No field observations made
Data Analysis	In-depth analysis	Analyzed effectively	Some analysis performed	Superficial or incomplete	No data analysis conducted
Conclusion	Concise and conclusive	Clear and summarized	Somewhat conclusive	Unclear or missing	No conclusion provided

GJC – Department of Sanskrit – PG Curriculum 2023-24

Criteria	Excellent (5)	Good (4)	Satisfactory (3)	Needs Improvement (2)	Unsatisfactory (1)	
Recommendations	1	Feasible and relevant	Partially feasible	Infeasible or lacking detail	No recommendations given	

2. Presentation (20 Marks):

Criteria	Excellent (5)	Good (4)	Satisfactory (3)	Needs Improvement (2)	Unsatisfactory (1)
Structure and Organization	Well-structured and logical	Clear organization	Adequate organization	Lacks structure	Disorganized and unclear
Language and Clarity	Clear, concise, and fluent	Fluent language	Some clarity issues	Difficult to understand	Incoherent and unclear
Visual Presentation	Professional and engaging	Neat and presentable	Some visual aids used	Minimal use of visuals	No visuals used
Grammar and Spelling	No errors in grammar/spelling	Minor errors	Some errors	Frequent errors	Numerous errors

3. Research Methodology (10 Marks):

	<i>O</i> v \				
Criteria	Excellent (5)	Good (4)	Satisfactory (3)	Needs Improvement (2)	Unsatisfactory (1)
Appropriate Method Selection		_	Adequate method choice	Inappropriate methods	No clear method used

GJC – Department of Sanskrit – PG Curriculum 2023-24

Criteria	Excellent (5)	Good (4)	Satisfactory (3)	Needs Improvement (2)	Unsatisfactory (1)
	_	Adequate data analysis	I imited analysis	Incomplete or weak analysis	No data analysis done

4. Creativity and Innovation (20 Marks):

Criteria	Excellent (10)	Good (8)	Satisfactory (6)	Needs Improvement (4)	Unsatisfactory (2)
Innovation in Problem Solving	Highly innovative		Some creativity shown	Il acks creativity	No innovative solutions

5. Overall Impression (10 Marks):

Criteria	Excellent (5)	Good (4)	Satisfactory (3)	Needs Improvement (2)	Unsatisfactory (1)
Overall Quality	Exceptional quality	High quality	Acceptable quality	Below acceptable	Poor quality
Contribution and Learning	Outstanding contribution	Significant contribution		Limited or no learning	No contribution or learning

Conclusion:

The Field Project for Master of Arts provides students invaluable experiences in the related subject. Through field visits, research, and innovative thinking, students gain practical insights into addressing challenges in the related field. The rubrics for evaluation ensure a comprehensive assessment of students' learning and contributions during the project.

a) Title Page:

Mentioning the title of the report, name of the student, program, institution, and the period of training/project.

b) Certificate of Completion:

A certificate issued by the organization or supervisor confirming the successful completion of the training/project.

c) Declaration:

A statement by the student declaring that the report is their original work and acknowledging any assistance or references used.

d) Acknowledgments:

Recognizing individuals or organizations that provided support, guidance, or resources during the training/project.

e) Table of Contents:

Providing a clear outline of the report's sections and page numbers.

f) Executive Summary:

A bird's eye view of your entire presentation has to be precisely offered under this Category. A brief overview of the project, its objectives, and key findings should be mentioned.

g) Introduction:

Background information about the field project and its significance. Objectives and scope of the project.

h) Literature Review:

Overview of relevant literature and studies related to the chosen field and development issues.

i) Methodology:

Description of the research methods used for data collection, such as interviews, surveys, or observations. Explanation of the data analysis techniques employed.

j) Field Visits and Observations:

Detailed accounts of the field visits, including locations, dates, and observations made during the visits. Photographs or visual aids to support the observations.

k) Data Analysis:

Presentation and interpretation of the data collected during the field visits. Charts, graphs, or tables to illustrate the findings.

GJC – Department of Sanskrit – PG Curriculum 2023-24

l) Innovative Solutions:

Presentation of innovative practices proposed to address the identified problems.

Description of the action plans to implement these solutions..

m) Conclusion & Recommendations:

Summary of the key findings and outcomes of the field project. Reflections on the overall experience and learning during the project. Specific recommendations for policymakers, organizations, or stakeholders to address the identified issues.

n) References & Appendices:

List of all sources cited in the project report. Additional supporting materials, such as interview transcripts, survey questionnaires, or field visit notes can be attached as appendices.

The project report based on 'On Job Training/ Field Project' shall be prepared as per the broad guidelines given below:

- > Font type: kokila for Marathi/ Sanskrit/ Hindi, Times New Roman for English
- ➤ Font size: Kokila 16-For content, 18-for Title, Times New Roman12-For content, 14-for Title
- ➤ Line Space: 1.5-for content and 1-for in table work
- ➤ Paper Size: A4
- ➤ Margin: in Left-1.5, Up-Down-Right-1
- > The Project Report shall be bounded.

Format

1st page (Main Page)

Title of the Project

A Project Submitted

R. P. Gogate college of Arts & Science and

R.V. Jogalekar College of Commerce Autonomous College

under

University of Mumbai

for partial completion of the degree of

Master in Arts

in Sanskrit

By

Name of Student

Under the Guidance of

Name of the Guiding Teacher

R. P. Gogate college of Arts & Science and

R.V. Jogalekar College of Commerce Autonomous College,

Near District Court

Month and Year

On separate page

Index

Chapter	Title of the Chapter	Page No.
No		
01		
02		
03		
04		
05		

On separate page

Declaration by learner

I	the	undersign	ned	M	iss/Mr.	_								
[Na	ame of	the learner]	here	by,	declare	that	work	embodied	in	this	proje	ct w	ork	titled
		form	ns my	OW	n contrib	outior	to th	e research	WC	rk ca	arried	out	unde	er the
gui	dance o	of [Name of the	he gui	iding	teacher]							is a	result
of	my own	research wor	rk and	has	not bee	n pr	evious	ly submitt	ed	to ar	ny oth	er 1	Univ	ersity
for	any of	ther Degree/	Diploi	ma to	o this or	any o	ther U	niversity.						

GJC - Department of Sanskrit - PG Curriculum 2023-24

Wherever reference has been made to previous works of others, it has been clearly indicated as such and included in the bibliography.

I, here by further declare that all information of this document has been obtained and presented in accordance with academic rules and ethical conduct.

Name and Signature of the learner

Certified by
Name and signature of the Guiding Teacher

On separate page

Acknowledgment

(Model structure of the acknowledgement)

To list who all have helped me is difficult because they are so numerous and the depth is so enormous.

I would like to acknowledge the following as being idealistic channels and fresh dimensions in the completion of this project.

I take this opportunity to thank R. P. Gogate college of Arts & Science and R.V. Jogalekar College of Commerce ,Ratnagiri (Autonomous) & the University of Mumbai for giving me chance to do this project.

I would like to thank my Principal,for providing the necessary facilities required
for completion of this project.
I take this opportunity to thank our Coordinator, for his moral support and
guidance.
I would also like to express my sincere gratitude towards my project guide
whose guidance and care made the project successful.
I would like to thank my College Library, for having provided various reference books and
magazines related to my project.
Lastly, I would like to thank each and every person who directly or indirectly helped me in the

Lastly, I would like to thank each and every person who directly or indirectly helped me in the completion of the project especially my Parents and Peers who supported me throughout my project.

Revised Syllabus of Courses of Master of Arts (M.A. II Sanskrit) Program at Semester III with Effect from the Academic Year 2023-2024

No. of Courses	Semester III	Credits	No. of Courses	Semester IV	Credits
	Major: Mandatory				
PASAN301	Classical Sanskrit Literature - Mahakavyas	06	PASAN401	Audited Course in Research Methodology	06
PASAN302	Classical Sanskrit Literature - Dramas	06	PASAN402	Skill Based Course in Translation Studies	06
PASAN303	Classical Sanskrit Literature - Prose	06	PASAN403	Interdisciplinary Course in Yoga and Meditation	06
PASAN304	Classical Sanskrit Literature - Khandakavya	06	PASAN404	Dissertations	10
	Total Credits	24	Т	Total Credits	28

MA Semester III Paper I Classical Sanskrit Literature - Mahakavyas

Name of the Course	Sanskrit Pr. I Classical Sanskrit Literature - Mahakavyas
Course Code	PASAN301
Class	MA Part II
Semester	III
No of Credits	06
Nature	Theory
Type	Elective

Course Outcomes:

CO1: To critically analyse and appreciate Classical Sanskrit Literature

CO2: To enable the students to understand Sanskrit Prose, Prosody and Figures of speech

CO3: To enable students to comment upon the intricacies of Classical Sanskrit Literature

Curriculum:

Unit	Title	Learning	No. of	No. of
		Points	Lectures	Credits
1	Ashvaghosha's Saundarananda	Canto I	15	01
2	Shriharsha's Naishadhiyacharitam	Canto I	15	01
3	J J	Canto I	15	01
	Kiratarjuniyam and Magha's			
	Shishupalavadham			
4	Kalhana's Rajatarangini	Canto I	15	01
	Internal Assignment			02
		Total	60	06

Learning Resources recommended:

- 1. Saundaranda Mahakavya of Shri Ashvaghosha, Chaukhamba Surabharati Prakashan, Varanasi
- 2. Naishadhiyacharitam by Narayanram Acharya, Chaukhamba Vidyabhavan, Varanasi
- 3. Naishadhiyacharitam by Dr. Devarshi Sanadhya Shastri, Chaukhamba Krishnadas Academy, Varanasi
- 4. Kiratarjuniyam of Bharavi, Sanskrit Text with Hindi Translation, Chaukhamba Surabharati Prakashan, Varanasi
- 5. Shishupalavadha, Marathi Translation by V.K. Noolkar, Prasad Prakashan, Pune
- 6. Shishupalavadha Mahakavyam Prathamah Sargah, Janardanashastri Pandey, Motilal Banarasidass Publishers Pvt. Ltd., Delhi
- 7. Kalhana's Rajatarangini A Chronicle of the Kings of Kashmir, M. A. Stein,

GJC – Department of Sanskrit – PG Curriculum 2023-24 Motilal Banarasidass Publishers Pvt. Ltd., Delhi

8. Kings of Kashmira – A Translation of Sanskrit Work, Vol. 1 to 3, Jogesh Chunder Dutt, Gulshan Publishers, New Delhi

Teaching plan:

Unit	Title	Expected date	Teaching methods
		of completion	
1	Ashvaghosha's Saundarananda	31 /07/ 2023	Lecture
2	Shriharsha's Naishadhiyacharitam	31 /08/ 2023	Lecture
3	Comparative analysis of Bharavi's Kiratarjuniyam and Magha's Shishupalavadham	07 /10/ 2023	Lecture, Project
4	Kalhana's Rajatarangini	04 /11/ 2023	Lecture

Evaluation Pattern

A) Internal Evaluation

Method	Marks
Assignment	20
Class Test	10
Classroom	10
Performance	

B) Semester End Evaluation (Paper Pattern)

Question No	Unit	Marks	
1.	1	Reference to context (any two out of three)	(4 F)
		OR Write Short Notes (any two out of three)	(15)
2.	2	Translate and annotate (any two out of three)	
		Or	
		Reference to the Context (any two out of three)	(15)
3.	3	Essay type question (any one out of two)	
		OR Write Short Notes (any two out of three)	(15)
4.	4	Essay type question (any one out of two)	
		Or	
		Write Short Notes (any two out of three)	
		Or	
		Reference to the Context (any two out of three)	(15)

MA Semester III Paper II Classical Sanskrit Literature - Dramas

Name of the Course	Sanskrit Pr. II Classical Sanskrit Literature - Dramas
Course Code	PASAN302
Class	MA Part II
Semester	III
No of Credits	06
Nature	Theory
Type	Elective

Course Outcomes:

CO1: To critically analyse and appreciate Classical Sanskrit Literature

CO2: To enable the students to understand Sanskrit Prose, Prosody and Figures of speech

CO3: To enable students to comment upon the intricacies of Classical Sanskrit Literature

Curriculum:

Unit	Title	Learning Points	No. of	No. of
			Lectures	Credits
1	Drama	Shudraka's Mrichchhakatikam	30	02
2	Drama	Vishakhadatta's Mudrarakshasam	30	02
	Internal Assignment			02
		Total	60	06

Learning Resources recommended:

- 1. The Mrichchhakatika of Shudraka, M.R. Kale, Motilal Banarasidass Publishers Pvt. Ltd., Delhi
- 2. Mudrarakshasa of Vishakhadatta, M.R. Kale, Motilal Banarasidass Publishers Pvt. Ltd., Delhi
- 3. मृच्छकटिकम् जोशी विजया रामचंद्र , सुयोग प्रकाशन , अमरावती
- 4. मुद्राराक्षसम् वाळिंबे रा. शं . , मेसर्स जोशी आणि लोखंडे प्रकाशन , पुणे -२

Teaching plan:

Unit	Title	Expected date	Teaching methods
		of completion	
1	Shudraka's Mrichchhakatikam	31 /08/ 2023	Lecture, Project
2	Vishakhadatta's Mudrarakshasam	4 /11/ 2023	Lecture, Power
			Point Presentation

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks
Assignment	20
Class Test	10
Classroom	10
Performance	

B. Semester End Evaluation (Paper Pattern)

Question	Unit	Marks	
No			
1.	1	Reference to context (any two out of three)	
		OR Write Short Notes (any two out of three)	(15)
2.	1	Essay type question (any one out of two)	(15)
3.	2	Reference to context (any two out of three) OR Write Short Notes (any two out of three)	(15)
4.	2	Essay type question (any one out of two)	(15)

MA Semester III Paper III Classical Sanskrit Literature - Prose

Name of the Course	Sanskrit Pr. III Classical Sanskrit Literature - Prose
Course Code	PASAN303
Class	MA Part II
Semester	III
No of Credits	06
Nature	Theory
Туре	Elective

Course Outcomes:

CO1: To critically analyse and appreciate Classical Sanskrit Literature

CO2: To enable the students to understand Sanskrit Prose, Prosody and Figures of speech

CO3: To enable students to comment upon the intricacies of Classical Sanskrit Literature

Curriculum:

Unit	Title	Learning Points	No. of Lectures	No. of Credits
1	Subandhu's Vasavadatta	Uchchhvasa I	15	01
2	Harshacharita	Uchchhvasa III	15	01
3	Dandi's Dashakaumaracharitam	Uchchhvasa I	15	01
4	Prose	Comparative study of Vetala- panchavimshati-katha and Simhasana-dvatrimshika	15	01
	Internal Assignment			02
		Total	60	06

Learning Resources recommended:

- 1. Mahakavi-Subandhu-virachita Vasavadatta, Chaukhamba Vidyabhavan, Varanasi
- 2. Subandhu's Vasavadatta A Sanskrit Romance, Louis H. Gray, Motilal Banarasidass Publishers Pvt. Ltd., Delhi
- 3. The Harshacharita of Banabhatta, P.V. Kane, Motilal Banarasidass Publishers Pvt. Ltd., Delhi
- 4.Dashakumaracharitam of Dandi, Sanskrit text with English Notes by M. R. Kale, Gopal Narayan and Co., Bombay
- 5. Vikram & the Vampire; or Tales of Hindu Devilry, Richard Burton, Longmans, Green, and Co., London 7
- 6.Simhasana Dvatrimsika, Haksar A. N. D., Penguin Classics
- 7. Panchatantra by M.R. Kale, Motilal Banarasidass Publishers Pvt. Ltd., Delhi
- 8. Narayana's Hitopadesha, Haksar A. N. D., Penguin Classics

Teaching plan:

Unit	Title	Expected date of	Teaching
		completion	methods
1	Subandhu's Vasavadatta	31 /07/ 2023	Lecture
2	Harshacharita	31 /08/ 2023	Lecture
3	Dandi's Dashakaumaracharitam	07 /10/2023	Lecture
4	Comparative study of Vetala-panchavimshati- katha and Simhasana-dvatrimshika	04 /11/ 2023	Lecture, Group Discussion

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks
Assignment	20
Class Test	10
Classroom	10
Performance	

B. Semester End Evaluation (Paper Pattern)

Question No	Unit	Marks	
1.	1	Reference to context (any two out of three) OR Write Short Notes (any two out of three)	(15)
2.	2	Essay type question (any one out of two) OR Write Short Notes (any two out of three)	(15)
3.	3	Reference to context (any two out of three) OR Write Short Notes (any two out of three)	(15)
4.	4	Essay type question (any one out of two) OR Write Short Notes (any two out of three)	(15)

MA Semester III Paper IV Classical Sanskrit Literature - Khandakavya

Name of the Course	Sanskrit Pr. IV Classical Sanskrit Literature - Khandakavya
Course Code	PASAN304
Class	MA Part II
Semester	III
No of Credits	06
Nature	Theory
Туре	Elective

Course Outcomes:

CO1: To critically analyse and appreciate Classical Sanskrit Literature

CO2: To enable the students to understand Sanskrit Prose, Prosody and Figures of speech

CO3: To enable students to comment upon the intricacies of Classical Sanskrit Literature

Curriculum:

Unit	Title	Learning Points	No. of	No. of
			Lectures	Credits
1	Khandakavya	Meghaduta	30	02
2	Khandakavya	Ritusamhara	30	02
	Internal Assignment			02
		Total	60	06

Learning Resources recommended:

- 1. Meghaduta, M. R. Kale, Motilal Banarasidass Publishers Pvt. Ltd., Delhi
- 2. Ritusamhara of Kalidas, Motilal Banarasidass Publishers Pvt. Ltd., Delhi
- 3. गोखले मंजूषा , माहुलीकर गौरी, वैद्य उमा, अभिजात संस्कृत साहित्याचा इतिहास, मुंबई २००४
- 4. भिडे वि. वा., ऋतुसंहार , पुणे २००९
- 5. शिवप्रसाद द्विवेदी , ऋतुसंहारम् ,चौखम्बा विद्याभवन , वाराणसी ,२००४
- 6. बोरवणकर रामचन्द्र गणेश ,मेघदूत , पुणे ,१९३५
- 7. काळे श.गं., मेघदूत,अनघा प्रकाशन ,ठाणे ,२०११

Teaching plan:

Unit	Title	Expected date of	Teaching methods
		completion	
1	Meghaduta	31 /08/ 2023	Lecture
2	Ritusamhara	04 /11/ 2023	Lecture

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks
Assignment	20
Class Test	10
Classroom	10
Performance	

B. Semester End Evaluation (Paper Pattern)

Question	Unit	Marks	
No			
1.	1	Translate and annotate (any two out of three)	(15)
2.	1	Essay type question (any one out of two)	(15)
3.	2	Translate and annotate (any two out of three)	(15)
4.	2	Essay type question (any one out of two)	(15)

Revised Syllabus of Courses of Master of Arts (M.A. II Sanskrit) Program at Semester IV with Effect from the Academic Year 2023-2024

MA Semester IV Paper V Research Methodology

Name of the Course	Sanskrit Pr. V Research Methodology
Course Code	PASAN401
Class	MA Part II
Semester	IV
No of Credits	06
Nature	Theory
Type	Elective

Course Outcomes:

- 1. Acquainting students with a clear structural frame encompassing various sub-elements of research.
- 2. Defining each of these elements
- 3. Giving information about various approaches of research
- 4. Training students in adopting systematic pathways of research, with a view to inculcate in them the ability to accomplish any research based project / activity in a methodically perfect way.

Curriculum:

Sr.	Modules	No. of	No. of
No.		Lectures	Credits
1	Module 1. Introduction to Research	30	02
	Unit 1. Research and research problem- What is research, proposing a hypothesis, Rationale/ Assumptions, Thesis, Synthesis, Anti-thesis, Types of Research, Selection of a title, presenting a situation/ complication/ key question/ solution, presenting a research problem, etc. Unit 2.Processing and presentation of the data- Presentation of data, Analysis of the data, Foot-notes, citations, Bibliography, Types of research papers, etc.		
2	Module 2. Ancient Indian Research Methods	30	02
	Unit 1.Five schools of Poetics Unit 2.Nyaya, Vyakarana, Mimamsa, Vyutpatti, Tantrayukti		
	Internal Assignment		02
	Total	60	06

Learning Resources recommended:

- 1. संस्कृत शोध-प्रविधि:- Research Methodology in Sanskrit- Prabhunath Dwivedi and Suresh Chandra Chaube, Sharada Sanskrit Sansthan, Varanasi, 2014
- 2. अनुसन्धान-सम्पादन-प्रविधि:- Methodology of Research and Editing- Vagish Shastri, Vagyoga Chetna Peetham, Varanasi, 2013
- 3. Methodology in Indological Research- M. Srimannarayana Murti, Bharatiya Vidya Prakashan, Delhi, 1991
- 4. शोधप्रविधि एवं पाण्डुलिपिविज्ञान- Dr. N. R. Kannan and Shailakumari Mishra, Rashtriya Sanskrit Sansthan, Prayag, 2016
- 5. Elements of Research Methodology in Sanskrit- Keshavchandra Dasa, Chaukhamba Sanskrit Sansthan, Varanasi, 1992
- 6. Research Methodology: Concepts and Cases- Deepak Chawla, Neena Sodhi, Vikas Publishing House, New Delhi, 2011
- 7. शोधप्रविधिप्रवेश:- Devendra Nath Pandey, Shree Somnath Sanskrit University, Veraval, 2011

Teaching plan:

Module	Title	Expected date	Teaching methods
		of completion	
1	Introduction to Research	30/01/2024	Lecture
2	Ancient Indian Research Methods-	30/03/2024	Lecture

Evaluation Pattern:

A) Internal Assessment:

Method	Marks
Assignment	20
Class Test	10
Classroom	10
Performance	

B) Semester End Evaluation (Paper Pattern)

Question No	Module	Marks		
1.	1	Essay type question	(Any one out of two)	(15)
2	1	Write Short Notes	(Any two out of three)	(15)
3	2	Essay type question	(Any one out of two)	(15)
4	2	Write Short Notes	(Any three out of four)	(15)

MA Semester IV Paper VI Skill Based Course in Translation Studies

Name of the Course	Sanskrit Pr. VI Skill Based Course in Translation Studies
Course Code	PASAN402
Class	MA Part II
Semester	IV
No of Credits	06
Nature	Theory
Type	Elective

Course Outcomes:

CO1: To understand different languages.

CO2: Exchange of literary, social or cultural ideas takes place through the medium of translated books.

CO3: To look at this language from a different perspective.

Curriculum:

Unit	Title	Learning Points	No. of Lectures	No. of Credits
1	Theories of	Various Theories	30	02
	Translation			
2	Translation from	Prose, Poetry, Drama	15	01
	Sanskrit			
	to target Language			
3	Translation from	Prose, Poetry, Drama	15	01
	Source Language to			
	Sanskrit			
	Internal assignment			02
		Total		06

Learning Resources recommended:

- 1. Abhijata Sanskrit Sahityache Anuvadashastra Dr. Nalini Chaphekar
- 2. Rachananuvadakaumudi Kapil Kumar Dvivedi
- 3. In Another Tongue: Essays on Indian English Literature G N Devy
- 4. Translation as Discovery and Other Essays on Indian Literature in English Translation Sujit

Mukherjee

- 5.Siting Translation History, Post-Structuralism, and the Colonial Context Tejaswini Niranjana
- 6. In Other Words: A Coursebook on Translation Mona Baker
- 7. The Translation Studies Reader Lawrence Venuti
- 8. Routledge Encyclopaedia of Translation Studies Mona Baker
- 9. Translation and Multilingualism: Post-colonial Contexts S. Ramakrishna (Ed.)
- 10. Post-colonial Translation: Theory and Practice Susan Bassnett and Trivedi (Ed.)
- 11. Kelyane Bhashantara- Magazine- Sunanda Mahajan.

Websites & You Tube Videos

- 1. https://complit.artsci.wustl.edu/graduate/translation_studies
- $2. \underline{http://cw.routledge.com/textbooks/translationstudies/data/samples/9780415584890.pdf}$
- 3. https://www.youtube.com/watch?v=HZXhzP3mBsA
- 4. https://www.youtube.com/watch?v=gP3bheM6fmg
- 5. https://www.youtube.com/user/barkokba

Teaching plan:

Unit	Title	Expected date	Teaching methods
		of completion	
1	Theories of Translation	20/01/2024	Lecture, Power Point
			Presentation
2	Translation from Sanskrit to target Language	20/02/2024	Question answer
3	Translation from Source Language to Sanskrit	30/03/2024	Question answer

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks
Assignment	20
Class Test	10
Classroom	10
Performance	

B. Semester End Evaluation (Paper Pattern)

Question No	Unit	Marks	
1.	1	Essay type question (any one out of two)	(15)
2.	1	Write Short Notes (any three out of four)	(15)
3	2	Translate the following (any two out of three)	(15)
4.	3	Translate the following (any two out of three)	(15)

MA Semester IV Paper VII Interdisciplinary Course in Yoga and Meditation

Name of the Course	Sanskrit Pr. VII Interdisciplinary Course in Yoga and Meditation
Course Code	PASAN403
Class	MA Part II
Semester	IV
No of Credits	06
Nature	Theory
Type	Elective

Course Outcomes:

CO1: TO consider increasing importance of Yoga for healthy life

CO2: To know benefits of physical health

CO3: Acquainting students with textual knowledge of Hathayogapridipika which will enhance their knowledge about practical asanas.

Curriculum:

Unit	Title	Learning Points	No. of Lectures	No. of Credits
1	Study of Hathayogapradipika	Asanas	15	01
2	Study of Hathayogapradipika	Pranayama	15	01
3	Study of Hathayogapradipika	Mudras	15	01
4	Study of Hathayogapradipika	Samadhi	15	01
	Internal Assignment			02
		Total	60	06

Learning Resources recommended:

- 1. Rama Prasad, Patanjali's Yogasutras –, Cosmo Publications, New Delhi, 2008
- 2. Michael Beloved, Kundalini Hatha Yoga Pradipika
- 3. Swami Svatmarama, Hatha Yoga Pradipika, Yoga Vidya.com, 2002
- 4. Daniel and Raveh, Exploring The Yogasutra Philosophy and translation, Continuum, 2012
- 5. Swami Muktabodhananda, Hath Yoga Pradipika, Bihar School of Yoga, 1993
- 6. Pancham Singh, Hatha Yoga Pradipika
- 7. Yogi Svatmarama, Vishnu Devananda, Hatya Yoga Pradipika, MLBD,Delhi, Sivananada Yoga Vedanta Centre

Teaching plan:

Unit	Title	Expected date	Teaching methods
		of completion	
1	Asanas	20/12/2023	Practical, Lecture
2	Pranayama	20/01/2024	Practical, Lecture
3	Mudras	20/02/2024	Practical, Lecture
4	Samadhi	30/03/2024	Lecture

Evaluation Pattern

A. Internal Evaluation

Method	Marks	
Assignment	20	
Class Test	10	
Classroom	10	
Performance		

B. Semester End Evaluation (Paper Pattern)

Question No	Unit	Questions and Marks		
1.	1	Write critical paragraphs	(any two out of three)	(15)
2.	2	Write critical paragraphs	(any two out of three)	(15)
3.	3	Write critical paragraphs	(any two out of three)	(15)
4.	4	Essay type question	(any one out of two)	(15)

MA Semester IV Paper VIII Dissertation

Name of the Course	Sanskrit Pr. VIII Dissertation
Course Code	PASAN404
Class	MA Part II
Semester	IV
No of Credits	06
Nature	Project
Type	Core

Project based course -

Guidelines for Dissertation

- 1: Project based courses will be offered in the fourth semester. Every learner will have to choose one project based course, which will be for ten credits. The project based course will be in the form of a dissertation based on a live project or a research assignment related to the specific discipline of the parent department.
- 2: Every Teacher from every department will announce four to five broad topics at the beginning of the second semester, reflecting degree of relevance and rigour suitable to a post graduate program, along with an indicative reading list. These will be screened by the Board of Studies in the subject and a final list of approved topics along with a reading list will be displayed in the first week of the third semester.
- 3: The student will submit a list of his/her three most preferred topics in the order of preference by the fifth week of the third semester to the Head of the parent department.
- 4: Each Department will constitute a project committee consisting of the Head of the Department (Chairperson) and two other teachers from the department. The purpose of this committee is to oversee the functioning of the project component in the department.
- 5: All post graduate teachers in the Department will be guides for the project
- 6: The project committee will allocate students to guides within the

department in order of the average of marks obtained in semesters 1 and 2.

- 7: If it is felt necessary, the project committee can assign a co-guide to a
- student, depending upon specific disciplinary needs.
- 8: The student will make a preliminary presentation in the seventh week of the fourth The presentation will be attended by the guide and a committee consisting of two other teachers

GJC – Department of Sanskrit – PG Curriculum 2023-24 from the department. The committee will make necessary suggestions to improve the dissertation.

9: The student will make a final presentation in the 10th to the 12th week of semester four. The presentation will be evaluated by the same committee that evaluated the preliminary presentation. The criteria for evaluation will be as follows:

- 1) 10 marks for the quality of presentation
- 2) 15 marks for answers to questions

The marks given by the three members of the evaluation committee will be averaged in each head and the total marks decided by totaling the averages under the three heads.

10: The student will submit a bound hard copy of the dissertation to the Department by the end of the fourth semester, along with a soft copy on a CD/DVD.

11: The final dissertation will have a word limit of 5000-8000 words and will be typed in one and a half spacing on one side of the paper.

12: The final dissertation will be evaluated out of 75 marks by the guide.

Marks	Grade Points	Letter Grade
0-9	0.5	F
10-19	1.5	F
20-29	2.5	F
30-39	3.5	F
40-44	4.2	С
45-54	5.0	В
55-59	5.7	B+
60-69	6.5	A
70-74	7.2	A+
75-100	8.7	0

R.P. Gogate College of Arts & Science and R.V. Jogalekar College of Commerce (Autonomous), Ratnagiri Department Of Sanskrit

CERTIFICATE COURSE 2023-2024

Certificate Course in Spoken Sanskrit

Course Code A/ SAN/2023-24/01

Syllabus

Unit	Learning Points	No of	Credit
1.	Introduction of the Course	Lectures 15	01
	2. Self-Introduction in Sanskrit		
	3. Introduction of frequently used Sanskrit words		
	4. Pronouns – tat, etat, kim .etc		
	5. Verbal Forms		
	6. Numbers		
	7. Use of genitive case		
	8. Masculine Gender		
	9. Feminine Gender		
	10. Neuter Gender		
	11. Introduction to Present Tense		
	12. Numbers		
	13. Indeclinable words		
	14. Types of Sentences		
	15. Watch - Time		
	16. Use of accusative case		
	17. Daily routine		
	18. Welcome Speech		
	19. Use of locative case		
	20. Vocabulary Building		
	21. Verbal Forms		
	22. Introduction to Past Tense		
	23. Sanskrit songs		
	24. Games		

Unit	Learning Points	No of Lectures	Credit
2.	Introduction of frequently used Sanskrit words	15	01
	2. Instrumental case		
	3. Synonyms		
	4. Antonyms		
	5. Tvant		
	6. Lyabant		
	7. Tumant		
	8. Adjectives		
	9. Greetings		
	10. Introduction to Short Conversations		
	11. Ablative case		
	12. Dative case		
	13. Vocabulary Building		
	14. Introduction to Imperative Mood		
	15. Introduction to Potential Mood		
	16. Verbal Forms		
	17. Language games		
	18. Memory games		
	19. Questioning skills		
	20. Construction of Story –group activity		
	21. Short Conversations – group activity		
	22. Telephonic Conversation		
	23. Sanskrit songs		
	24. Games		

Total Marks – 100

Total No. of lectures - 30

 $Total\ credits-02$

Evaluation – Oral exam – 50 Marks

MCQ - 50 Marks